

ທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ ຈຳກັດ, ສາຂາ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ

ເອກະສານລາຍງານການເງິນ

ວັນທີ 31 ທັນວາ 2017

ທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ ຈຳກັດ, ສາຂາ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ

ສາລະບານ

	ໜ້າ
ຂໍ້ມູນທົ່ວໄປ	1
ບົດລາຍງານຂອງຄະນະບໍລິຫານ	2
ບົດລາຍງານຂອງນັກກວດສອບອິດສະຫຼະ	3 - 4
ໃບລາຍງານຜົນການດຳເນີນງານ	5 - 6
ໃບລາຍງານຖານະການເງິນ	7 - 9
ໃບລາຍງານສ່ວນປ່ຽນແປງທຶນເຈົ້າຂອງ	10
ໃບລາຍງານກະແສເງິນສົດ	11 - 12
ບົດອະທິບາຍຊ້ອນທ້າຍເອກະສານລາຍງານການເງິນ	13 - 34

ທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ ຈຳກັດ, ສາຂາ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ

ຂໍ້ມູນທົ່ວໄປ

ສາຂາ

ທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ ຈຳກັດ, ສາຂາ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ ("ສາຂາ") ແມ່ນສາຂາຂອງ ທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ ຈຳກັດ ທີ່ໄດ້ສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນຢູ່ໃນ ສປປ ລາວ. ສາຂາດຳເນີນທຸລະກິດພາຍໃຕ້ໃບອະນຸຍາດດຳເນີນທຸລະກິດທະນາຄານ ສະບັບເລກທີ 06/ທຫລ ອອກໃຫ້ໂດຍ ທະນາຄານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ("ທຫລ") ລົງວັນທີ 19 ກຸມພາ 2015.

ທຶນຈົດທະບຽນໃນເບື້ອງຕົ້ນຂອງສາຂາແມ່ນ 405,100,000,000 ກີບ. ນະວັນທີ 31 ທັນວາ 2017, ທຶນຈົດທະບຽນທີ່ຖອກແລ້ວແມ່ນ 405,100,000,000 ກີບ. (31 ທັນວາ 2016 ແມ່ນ 405,100,000,000 ກີບ).

ການເຄື່ອນໄຫວຕົ້ນຕໍຂອງສາຂາ ແມ່ນໃຫ້ບໍລິການລະດົມທຶນ ແລະ ສະໜອງເງິນກູ້ເພື່ອປັບປຸງ ແລະ ສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງໃຫ້ເສດຖະກິດຂອງລາວ.

ສາຂາຕັ້ງຢູ່ອາຄານ ວຽງຈັນ ເຊັນເຕີ, ຖະໜົນຄູວຽງ, ບ້ານ ໜອງຈັນ, ເມືອງ ສີສັດຕະນາກ, ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ສປປ ລາວ.

ຜູ້ຈັດການທົ່ວໄປ ແລະ ຕົວແທນທາງດ້ານກົດໝາຍ

ຕົວແທນທາງດ້ານກົດໝາຍຂອງສາຂາ ພາຍໃນປີ ແລະ ນະມື້ອອກບົດລາຍງານສະບັບນີ້ ແມ່ນທ່ານ Li Zhiyong, ຜູ້ອຳນວຍການໃຫຍ່.

ນັກກວດສອບບັນຊີ

ນັກກວດສອບບັນຊີຂອງສາຂາແມ່ນ ບໍລິສັດ ເອິນ ແອນ ຢັງ ລາວ ຈຳກັດ.

ທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ ຈຳກັດ, ສາຂາ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ

ບົດລາຍງານຂອງຄະນະບໍລິຫານ

ຄະນະບໍລິຫານຂອງ ທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ ຈຳກັດ, ສາຂາ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ ("ສາຂາ") ມີຄວາມຍິນດີນຳສະເໜີບົດລາຍງານຂອງຕົນເອງ ແລະ ເອກະສານລາຍງານການເງິນຂອງສາຂາ ນະວັນທີ ແລະ ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດວັນທີ 31 ທັນວາ 2017.

ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຄະນະບໍລິຫານຕໍ່ເອກະສານລາຍງານການເງິນ

ຄະນະບໍລິຫານຂອງສາຂາ ແມ່ນມີຄວາມຮັບຜິດຊອບໃນການສ້າງເອກະສານລາຍງານການເງິນຂອງແຕ່ລະປີການບັນຊີ ໃຫ້ຖືກຕ້ອງຕາມຄວາມເປັນຈິງຂອງສາຂາ, ຜົນປະກອບການ ແລະ ກະແສເງິນສົດພາຍໃນປີ. ໃນການສ້າງເອກະສານລາຍງານການເງິນດັ່ງກ່າວ, ຄະນະບໍລິຫານຂອງສາຂາຕ້ອງປະຕິບັດດັ່ງນີ້:

- ▶ ຄັດເລືອກເອົາບັນດານະໂຍບາຍການບັນຊີທີ່ເໝາະສົມ ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຢ່າງສະໝໍ່າສະເໝີ;
- ▶ ພິຈາລະນາ ແລະ ຄາດຄະເນຢ່າງສົມເຫດສົມຜົນ ແລະ ຮອບຄອບ;
- ▶ ຖະແຫຼງການວ່າບັນດາມາດຕະຖານການບັນຊີທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ໄດ້ຖືກປະຕິບັດໂດຍປາສະຈາກຂໍ້ຜິດພາດອັນໃຫຍ່ຫຼວງທີ່ເປີດເຜີຍ ແລະ ອະທິບາຍໃນເອກະສານລາຍງານການເງິນ;
- ▶ ກະກຽມເອກະສານລາຍງານການເງິນບິນພື້ນຖານຄວາມຕໍ່ເນື່ອງໃນການດຳເນີນທຸລະກິດ, ຍົກເວັ້ນໃນກໍລະນີທີ່ສາຂາຫາກຕັ້ງຂໍ້ສົມມຸດຖານ ຫຼື ຄາດຄະເນວ່າສາຂາ ຈະບໍ່ສາມາດດຳເນີນທຸລະກິດຕໍ່ໄປໄດ້.



ຄະນະບໍລິຫານ ຮັບປະກັນວ່າ ບັນດາຂໍ້ມູນທາງການເງິນທີ່ຖືກບັນທຶກໄວ້ນັ້ນ ໄດ້ຖືກສະແດງຢ່າງຖືກຕ້ອງຢູ່ຕະຫຼອດເວລາ ແລະ ຮັບປະກັນວ່າທຸກໆການບັນທຶກບັນຊີ ແມ່ນສອດຄ່ອງກັບລະບົບການບັນຊີທີ່ໄດ້ນຳໃຊ້. ຄະນະບໍລິຫານຂອງສາຂາຍັງຮັບຜິດຊອບຕໍ່ການຮັກສາຊັບສິນບັດຂອງສາຂາ ແລະ ດ້ວຍເຫດນັ້ນຕ້ອງມີຂັ້ນຕອນທີ່ເໝາະສົມເພື່ອປ້ອງກັນ ແລະ ຄົ້ນຫາການສັ່ງໂກງ ແລະ ສິ່ງທີ່ຜິດປົກກະຕິອື່ນໆ.

ຄະນະບໍລິຫານຂໍຢັ້ງຢືນວ່າ ສາຂາໄດ້ປະຕິບັດຕາມຂໍ້ກຳນົດທີ່ກ່າວມາຂ້າງເທິງນັ້ນ ໃນການສ້າງເອກະສານລາຍງານການເງິນ.

ຖະແຫຼງການຂອງຄະນະບໍລິຫານ

ຄະນະບໍລິຫານ ມີຄວາມຍິນດີຖະແຫຼງການວ່າ ເອກະສານລາຍງານການເງິນແມ່ນໄດ້ສະແດງພາບພົດອັນຖືກຕ້ອງ ແລະ ມີຄວາມຍຸຕິທຳກ່ຽວກັບຖານະທາງການເງິນຂອງສາຂາ ນະວັນທີ 31 ທັນວາ 2017 ລວມທັງຜົນການດຳເນີນງານຂອງສາຂາ ແລະ ກະແສເງິນສົດສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດວັນທີດັ່ງກ່າວ ໂດຍອີງຕາມກົດໝາຍບັນຊີຂອງ ສປປ ລາວ ແລະ ລະບຽບການທີ່ວາງອອກໂດຍທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ໃນການກະກຽມ ແລະ ນຳສະເໜີເອກະສານລາຍງານການເງິນ.

ໃນນາມ ແລະ ຕາງໜ້າຂອງຄະນະບໍລິຫານ:

ທ່ານ Li Zhiyong
ຜູ້ອຳນວຍການໃຫຍ່

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ສປປ ລາວ
30 ມີນາ 2018

ເລກທີອ້າງອີງ: 61245636/19754708

ບົດລາຍງານຂອງນັກກວດສອບອິດສະຫຼະ

ຮຽນ: ເຈົ້າຂອງ
ທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ ຈຳກັດ, ສາຂານະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ

ຄຳເຫັນ

ພວກຂ້າພະເຈົ້າ ໄດ້ດຳເນີນການກວດສອບ ເອກະສານລາຍງານການເງິນຂອງທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ ຈຳກັດ, ສາຂານະຄອນຫຼວງ ("ສາຂາ"), ເຊິ່ງປະກອບດ້ວຍໃບລາຍງານຖານະການເງິນນະວັນທີ 31 ທັນວາ 2017, ໃບລາຍງານຜົນການດຳເນີນງານ, ໃບລາຍງານສ່ວນປ່ຽນແປງທຶນເຈົ້າຂອງ ແລະ ໃບລາຍງານກະແສເງິນສົດ ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດວັນທີດັ່ງກ່າວ ແລະ ບົດອະທິບາຍຊ້ອນທ້າຍເອກະສານລາຍງານການເງິນ ລວມທັງສະຫຼຸບນະໂຍບາຍການບັນຊີທີ່ສຳຄັນ.

ໃນຄຳເຫັນຂອງພວກຂ້າພະເຈົ້າເຫັນວ່າ ເອກະສານລາຍງານການເງິນຂອງສາຂາໄດ້ຖືກກະກຽມໂດຍສອດຄ່ອງກັບກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການບັນຊີແຫ່ງ ສປປ ລາວ ແລະ ບັນດາລະບຽບການຕ່າງໆທີ່ອອກໂດຍ ທະນາຄານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການກະກຽມ ແລະ ການນຳສະເໜີເອກະສານລາຍງານການເງິນ.

ພື້ນຖານການອອກຄຳເຫັນ

ພວກຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ດຳເນີນການກວດສອບໂດຍສອດຄ່ອງກັບ ມາດຕະຖານສາກົນດ້ານການກວດສອບ. ບັນດາຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງພວກຂ້າພະເຈົ້າທີ່ກຳນົດໄວ້ພາຍໃຕ້ບັນດາມາດຕະຖານເຫຼົ່ານັ້ນ ໄດ້ຖືກອະທິບາຍເພີ່ມເຕີມໃນວັກ "ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງນັກກວດສອບ ໃນການກວດສອບເອກະສານລາຍງານການເງິນ" ຕໍ່ໄປນີ້. ພວກຂ້າພະເຈົ້າແມ່ນມີຄວາມເປັນເອກະລາດຈາກສາຂາ ໂດຍສອດຄ່ອງກັບກົດຈັນຍາບັນທາງບັນຊີ ສຳລັບນັກວິຊາຊີບບັນຊີຂອງສະພາມາດຕະຖານສາກົນດ້ານຈັນຍາບັນ ແລະ ບັນດາຂໍ້ກຳນົດທາງດ້ານຈັນຍາບັນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການກວດສອບເອກະສານລາຍງານການເງິນຂອງພວກຂ້າພະເຈົ້າໃນ ສປປ ລາວ ແລະ ພວກຂ້າພະເຈົ້າຍັງໄດ້ປະຕິບັດບັນດາຄວາມຮັບຜິດຊອບທາງດ້ານຈັນຍາບັນອື່ນໆ ໂດຍສອດຄ່ອງກັບກົດຈັນຍາບັນທາງບັນຊີສຳລັບນັກວິຊາຊີບບັນຊີ ຂອງສະພາມາດຕະຖານສາກົນດ້ານຈັນຍາບັນ. ພວກຂ້າພະເຈົ້າເຊື່ອວ່າ ຫຼັກຖານການກວດສອບທີ່ພວກຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ຮັບແມ່ນພຽງພໍ ແລະ ເໝາະສົມເພື່ອເປັນພື້ນຖານໃຫ້ແກ່ການອອກຄຳເຫັນຂອງພວກຂ້າພະເຈົ້າ.

ບັນຫາທີ່ຄວນເອົາໃຈໃສ່

ພວກຂ້າພະເຈົ້າສະເໜີໃຫ້ເອົາໃຈໃສ່ຕໍ່ບົດອະທິບາຍຊ້ອນທ້າຍ ເລກທີ 2 ຂອງເອກະສານລາຍງານການເງິນ ທີ່ໄດ້ອະທິບາຍນະໂຍບາຍການບັນຊີທີ່ຖືກນຳໃຊ້ໂດຍສາຂາ. ບັນດານະໂຍບາຍການບັນຊີເຫຼົ່ານີ້ແມ່ນບໍ່ໄດ້ມີຈຸດປະສົງທີ່ຈະນຳສະເໜີຖານະທາງການເງິນ, ຜົນການດຳເນີນງານ ແລະ ກະແສເງິນສົດຂອງສາຂາ ໂດຍສອດຄ່ອງກັບຫຼັກການບັນຊີສາກົນທີ່ຍອມຮັບໂດຍທົ່ວໄປ. ຄຳເຫັນຂອງພວກຂ້າພະເຈົ້າແມ່ນບໍ່ໄດ້ສະແດງຄຳເຫັນແບບມີເງື່ອນໄຂຕໍ່ກັບບັນຫານີ້.

ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຄະນະບໍລິຫານສາຂາເອກະສານລາຍງານການເງິນ

ຄະນະບໍລິຫານຂອງສາຂາແມ່ນມີຄວາມຮັບຜິດຊອບໃນການສ້າງເອກະສານລາຍງານການເງິນ ໂດຍສອດຄ່ອງກັບກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການບັນຊີແຫ່ງ ສປປ ລາວ ແລະ ບັນດາລະບຽບການອື່ນໆທີ່ວາງອອກໂດຍທະນາຄານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໃນການສ້າງ ແລະ ການນຳສະເໜີເອກະສານລາຍງານການເງິນ ແລະ ສຳລັບບັນດາການຄວບຄຸມພາຍໃນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງທີ່ທາງຄະນະບໍລິຫານເຫັນວ່າ ມີຄວາມຈຳເປັນໃນການສ້າງເອກະສານລາຍງານການເງິນ ໃຫ້ມີຄວາມຖືກຕ້ອງຕາມຄວາມເປັນຈິງ ແລະ ປາສະຈາກຂໍ້ຜິດພາດອັນໃຫຍ່ຫຼວງ, ທີ່ອາດຈະເກີດຈາກການສັ່ງໂກງ ຫຼື ຂໍ້ຜິດພາດຕ່າງໆ. ໃນການກະກຽມເອກະສານລາຍງານການເງິນ, ຄະນະບໍລິຫານ ມີຄວາມຮັບຜິດຊອບໃນການປະເມີນຄວາມອາດສາມາດຂອງສາຂາທາງດ້ານຄວາມສືບເນື່ອງໃນການດຳເນີນທຸລະກິດ, ເປີດເຜີຍບັນຫາກ່ຽວກັບຄວາມສືບເນື່ອງໃນການດຳເນີນທຸລະກິດ, ຖ້າມີ ແລະ ນຳໃຊ້ພື້ນຖານການບັນຊີວ່າດ້ວຍຫຼັກການແຫ່ງຄວາມສືບເນື່ອງໃນການດຳເນີນທຸລະກິດ ຈົນກວ່າທີ່ທາງຄະນະບໍລິຫານສາຂາຫາກເຫັນວ່າທຸລະກິດບໍ່ມີຄວາມອາດສາມາດໃນການດຳເນີນງານຕໍ່ໄດ້ ຫຼື ໃນກໍລະນີທີ່ທາງຄະນະບໍລິຫານ ມີຈຸດປະສົງຢາກຍຸບເລີກ ຫຼື ຢຸດກິດຈະການ.

ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງນັກກວດສອບ ໃນການກວດສອບເອກະສານລາຍງານການເງິນ

ຈຸດປະສົງໃນການກວດສອບຂອງພວກຂ້າພະເຈົ້າແມ່ນເພື່ອຮັບປະກັນຢ່າງສົມເຫດສົມຜົນວ່າ ເອກະສານລາຍງານການເງິນໂດຍພາບລວມ ແມ່ນປາສະຈາກຂໍ້ຜິດພາດອັນໃຫຍ່ຫຼວງ, ບໍ່ວ່າຈະເປັນຍ້ອນການສໍ້ໂກງ ຫຼື ຍ້ອນຄວາມຜິດພາດຕ່າງໆ ແລະ ເພື່ອອອກບົດລາຍງານຂອງນັກກວດສອບອິດສະຫຼະທີ່ປະກອບມີຄຳເຫັນຂອງພວກຂ້າພະເຈົ້າຕໍ່ເອກະສານລາຍງານການເງິນ. ການຮັບປະກັນທີ່ສົມເຫດສົມຜົນແມ່ນການຮັບປະກັນໃນລະດັບສູງ ແຕ່ບໍ່ໄດ້ຮັບປະກັນວ່າ ການກວດສອບທີ່ໄດ້ດຳເນີນໂດຍສອດຄ່ອງກັບມາດຕະຖານສາກົນດ້ານການກວດສອບນັ້ນ ຈະສາມາດກວດພົບຂໍ້ຜິດພາດອັນໃຫຍ່ຫຼວງທີ່ອາດເກີດຂຶ້ນໄດ້ຕະຫຼອດທັງໝົດ. ຂໍ້ຜິດພາດສາມາດເກີດຂຶ້ນຈາກການສໍ້ໂກງ ຫຼື ຍ້ອນຂໍ້ຜິດພາດຕ່າງໆ ແລະ ສາມາດພິຈາລະນາວ່າ ສຳຄັນ ຈາກລາຍການດຽວ ຫຼື ຫຼາຍລາຍການລວມກັນ ແລະ ມີອິດທິພົນຕໍ່ການຕັດສິນໃຈທາງເສດຖະກິດຂອງຜູ້ນຳໃຊ້ເອກະສານລາຍງານການເງິນ.

ໃນການກວດສອບໂດຍສອດຄ່ອງກັບ ມາດຕະຖານສາກົນດ້ານການກວດສອບ, ພວກຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ໃຊ້ການຕັດສິນ ແລະ ວິນິໄສແບບມີອາຊີບ ໃນຕະຫຼອດການດຳເນີນການກວດສອບ. ພວກຂ້າພະເຈົ້າຍັງໄດ້:

- ▶ ກຳນົດ ແລະ ປະເມີນບັນດາຄວາມສ່ຽງຂອງຂໍ້ຜິດພາດອັນໃຫຍ່ຫຼວງຂອງເອກະສານລາຍງານການເງິນ ບໍ່ວ່າຈະເປັນຍ້ອນການສໍ້ໂກງ ຫຼື ຍ້ອນຄວາມຜິດພາດຕ່າງໆ, ອອກແບບ ແລະ ດຳເນີນຂັ້ນຕອນການກວດສອບເພື່ອຮອງຮັບບັນດາຄວາມສ່ຽງເຫຼົ່ານັ້ນ ແລະ ເພື່ອຮັບປະກັນວ່າຈະໄດ້ຮັບເອົາຫຼັກຖານການກວດສອບທີ່ພຽງພໍ ແລະ ເໝາະສົມ ເພື່ອເປັນພື້ນຖານໃຫ້ແກ່ການອອກຄຳເຫັນຂອງພວກຂ້າພະເຈົ້າ. ຄວາມສ່ຽງຈາກການທີ່ບໍ່ສາມາດກວດພົບຂໍ້ຜິດພາດອັນໃຫຍ່ຫຼວງທີ່ມີຜົນມາຈາກການສໍ້ໂກງ ແມ່ນສູງກວ່າຄວາມສ່ຽງທີ່ມີຜົນມາຈາກຄວາມຜິດພາດ, ເນື່ອງຈາກວ່າການສໍ້ໂກງອາດລວມມີ ການສົມຮູ້ຮ່ວມຄິດ, ການປອມແປງ, ການລະເລີຍໂດຍຕັ້ງໃຈ, ການບິດເບືອນ ຫຼື ລະເມີດຫຼັກການການຄວບຄຸມພາຍໃນ.
- ▶ ທຳຄວາມເຂົ້າໃຈກ່ຽວກັບການຄວບຄຸມພາຍໃນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການກວດສອບເພື່ອອອກແບບຂັ້ນຕອນການກວດສອບທີ່ເໝາະສົມກັບສະພາບການຕ່າງໆ ແຕ່ບໍ່ໄດ້ມີຈຸດປະສົງເພື່ອສະແດງຄຳເຫັນກ່ຽວກັບປະສິດທິພາບຂອງການຄວບຄຸມພາຍໃນຂອງສາຂາ.
- ▶ ປະເມີນຄວາມເໝາະສົມຂອງບັນດານະໂຍບາຍທາງບັນຊີທີ່ນຳໃຊ້ ແລະ ຄວາມສົມເຫດສົມຜົນຂອງການຄາດຄະເນທາງການບັນຊີ ແລະ ການເປີດເຜີຍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງທີ່ໄດ້ຖືກນຳໃຊ້ໂດຍຄະນະບໍລິຫານ.
- ▶ ສະຫຼຸບກ່ຽວກັບຄວາມເໝາະສົມຂອງການນຳໃຊ້ພື້ນຖານຂອງບັນຊີວ່າດ້ວຍຫຼັກການແຫ່ງຄວາມສືບເນື່ອງໃນການດຳເນີນທຸລະກິດ ຂອງຄະນະບໍລິຫານ ໂດຍອີງຕາມຫຼັກຖານການກວດສອບທີ່ໄດ້ຮັບ ບໍ່ວ່າຈະເປັນຄວາມບໍ່ແນ່ນອນທີ່ສຳຄັນທີ່ອາດເກີດຂຶ້ນຈາກບັນດາເຫດການ ຫຼື ເງື່ອນໄຂທີ່ອາດເປັນຂໍ້ສົງໄສທີ່ສຳຄັນກ່ຽວກັບຄວາມອາດສາມາດຂອງສາຂາໃນຄວາມສືບເນື່ອງໃນການດຳເນີນທຸລະກິດ. ຖ້າຫາກພວກຂ້າພະເຈົ້າສະຫຼຸບໄດ້ວ່າ ມີຄວາມບໍ່ແນ່ນອນທີ່ສຳຄັນເກີດຂຶ້ນ, ພວກຂ້າພະເຈົ້າຈະໄດ້ລະບຸໃນບົດລາຍງານຂອງນັກກວດສອບອິດສະຫຼະ ໃນການເປີດເຜີຍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໃນເອກະສານລາຍງານການເງິນ ເພື່ອສະເໜີໃຫ້ເອົາໃຈໃສ່ຕື່ມອີກ ຫຼື ຖ້າຫາກຂາດການເປີດເຜີຍທີ່ພຽງພໍ, ພວກຂ້າພະເຈົ້າຈະຕ້ອງໄດ້ສະແດງຄຳເຫັນແບບມີເງື່ອນໄຂ. ການສະຫຼຸບຂອງພວກຂ້າພະເຈົ້າແມ່ນອີງຕາມຫຼັກຖານການກວດສອບທີ່ໄດ້ຮັບຈົນເຖິງວັນທີ່ຂອງບົດລາຍງານຂອງນັກກວດສອບອິດສະຫຼະ. ເຖິງຢ່າງໃດກໍ່ຕາມ, ບັນດາເຫດການໃນອານະຄິດ ຫຼື ເງື່ອນໄຂອື່ນໆ ອາດເປັນສາເຫດເຮັດໃຫ້ສາຂາຢຸດຕິການສືບຕໍ່ຄວາມສືບເນື່ອງໃນການດຳເນີນທຸລະກິດ.

ພວກຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ປຶກສາຫາລືກັບຄະນະບໍລິຫານກ່ຽວກັບບັນດາບັນຫາອື່ນໆ, ການວາງແຜນຂອບເຂດ ແລະ ເວລາຂອງການກວດສອບ ແລະ ຂໍ້ຄົ້ນພົບທາງການກວດສອບທີ່ສຳຄັນ ລວມທັງບັນດາຂໍ້ບົດຜ່ອງທີ່ສຳຄັນໃນການຄວບຄຸມພາຍໃນທີ່ພວກຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ກຳນົດໃນລະຫວ່າງການກວດສອບຂອງພວກຂ້າພະເຈົ້າ.

Ernst & Young



ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ສປປ ລາວ
30 ມີນາ 2018

ທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ ຈຳກັດ, ສາຂາ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ

ໃບລາຍງານຜົນການດຳເນີນງານ
ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດວັນທີ 31 ທັນວາ 2017

ລຳດັບ	ລາຍການ	ບົດອະທິບາຍ ເລກທີ	2017 ລ້ານກີບ	2016 ລ້ານກີບ
A	ລາຍຮັບ ແລະ ລາຍຈ່າຍຈາກການດຳເນີນງານ			
1	ລາຍຮັບດອກເບ້ຍ ແລະ ຄ້າຍຄິດອກເບ້ຍ	3	77,867	34,160
1.1	ລາຍຮັບດອກເບ້ຍ ແລະ ຄ້າຍຄິດອກເບ້ຍຈາກ ທະນາຄານອື່ນ		16,266	1,260
1.2	ລາຍຮັບດອກເບ້ຍ ແລະ ຄ້າຍຄິດອກເບ້ຍຈາກລູກຄ້າ		24,738	11,430
1.3	ລາຍຮັບດອກເບ້ຍ ແລະ ຄ້າຍຄິດອກເບ້ຍອື່ນໆ		36,863	21,470
2	ລາຍຈ່າຍດອກເບ້ຍ ແລະ ຄ້າຍຄິດອກເບ້ຍ	3	(10,750)	(9,339)
2.1	ລາຍຈ່າຍດອກເບ້ຍ ແລະ ຄ້າຍຄິດອກເບ້ຍໃຫ້ ທະນາຄານອື່ນ		(4,016)	(8,543)
2.2	ລາຍຈ່າຍດອກເບ້ຍ ແລະ ຄ້າຍຄິດອກເບ້ຍໃຫ້ລູກຄ້າ		(6,734)	(795)
I.	ລາຍຮັບສຸດທິຈາກດອກເບ້ຍ ແລະ ຄ້າຍຄິດອກເບ້ຍ		67,117	24,821
3	ລາຍຮັບຈາກຄ່າທຳນຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການ	4	3,437	1,820
4	ລາຍຈ່າຍຄ່າທຳນຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການ	5	(281)	(204)
5	ກຳໄລສຸດທິຈາກການຊື້ຂາຍເງິນຕາຕ່າງປະເທດ	6	7,867	926
II.	ລາຍຮັບສຸດທິຈາກການດຳເນີນງານ		78,140	27,363
B	ລາຍຮັບ ແລະ ລາຍຈ່າຍອື່ນໆ			
6	ລາຍຮັບອື່ນໆຈາກການດຳເນີນງານ		771	243
7	ລາຍຈ່າຍບໍລິຫານ		(24,141)	(17,873)
7.1	ລາຍຈ່າຍເງິນເດືອນ ແລະ ລາຍຈ່າຍອື່ນໆຂອງ ພະນັກງານ	7	(15,013)	(10,240)
7.2	ລາຍຈ່າຍບໍລິຫານອື່ນໆ	8	(9,128)	(7,633)
8	ຄ່າຫຼຸ້ຍຫ້ຽນ ແລະ ຄ່າເສື່ອມມູນຄ່າ		(3,575)	(4,354)
9	ລາຍຈ່າຍອື່ນໆໃນການດຳເນີນງານ	9	(4,686)	(867)

ທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ ຈຳກັດ, ສາຂາ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ

ໃບລາຍງານຜົນການດຳເນີນງານ (ຕໍ່)
ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດວັນທີ 31 ທັນວາ 2017

ລຳດັບ	ລາຍການ	ບົດອະທິບາຍ ເລກທີ	2017 ລ້ານກີບ	2016 ລ້ານກີບ
III.	ກຳໄລກ່ອນຫັກອາກອນ		46,509	4,512
10	ອາກອນກຳໄລ	22	(9,547)	-
IV.	ກຳໄລຫຼັງຫັກອາກອນ		36,962	4,512

ກະກຽມໂດຍ:

ກວດຄົ້ນໂດຍ:

李志伟

ທ່ານ Li Zhiwei
ຜູ້ຈັດການໜ່ວຍງານການບໍລິຫານການເງິນ ແລະ
ການດຳເນີນງານ

李

ທ່ານ Li Zhiyong
ຜູ້ອຳນວຍການໃຫຍ່



ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ສປປ ລາວ

30 ມີນາ 2018

ທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ ຈຳກັດ, ສາຂາ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ

ໃບລາຍງານຖານະການເງິນ
ນະວັນທີ 31 ທັນວາ 2017

ລຳດັບ	ຊັບສິນ	ບົດອະທິບາຍ ເລກທີ	31 ທັນວາ 2017 ລ້ານກີບ	31 ທັນວາ 2016 ລ້ານກີບ
I	ເງິນສົດ ແລະ ເງິນຝາກຢູ່ ທະນາຄານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ("ທຫລ")		428,487	386,016
1	ເງິນສົດໃນຄັງ	10	21,142	10,660
2	ເງິນຝາກຢູ່ ທຫລ	11	407,345	375,356
II	ເງິນຝາກຢູ່ທະນາຄານອື່ນ		868,730	410,493
1	ເງິນຝາກກະແສລາຍວັນ	12.1	308,050	164,973
2	ເງິນຝາກປະຈຳ	12.2	560,680	245,520
III	ການລົງທຶນໃນຫຼັກຊັບ		829,300	409,200
1	ຫຼັກຊັບຖືໄວ້ຈົນຄົບກຳນົດ	13	829,300	409,200
IV	ເງິນກູ້ໃຫ້ລູກຄ້າ, ຫັກເງິນແຮສຳລັບເງິນກູ້ບໍ່ເກີດດອກອອກຜົນ	14	410,305	122,404
V	ຊັບສິນບັດຄົງທີ່		7,465	10,056
1	ຊັບສິນບັດຄົງທີ່ມີຕົວຕົນ	15.1	7,465	9,808
2	ຊັບສິນບັດຄົງທີ່ບໍ່ມີຕົວຕົນ	15.2	-	248
VI	ຊັບສິນອື່ນໆ		23,333	22,650
1	ດອກເບ້ຍຄ້າງຮັບ	16	7,754	5,031
2	ຊັບສິນອື່ນໆ	17	15,579	17,619
	ຊັບສິນທັງໝົດ		2,567,620	1,360,819

ທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ ຈຳກັດ, ສາຂາ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ

ໃບລາຍງານຖານະການເງິນ (ຕໍ່)

ນະວັນທີ 31 ທັນວາ 2017

ລຳດັບ	ໜີ້ສິນ ແລະ ທຶນ	ບົດອະທິບາຍ ເລກທີ	31 ທັນວາ 2017 ລ້ານກີບ	31 ທັນວາ 2016 ລ້ານກີບ
I	ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງໃຫ້ທະນາຄານອື່ນ		139,730	532,197
1	ເງິນຝາກກະແສລາຍວັນຈາກທະນາຄານອື່ນ	18.1	72,827	81,900
2	ເງິນຝາກປະຈຳຈາກທະນາຄານອື່ນ	18.1	66,344	41,097
3	ທຶນກູ້ຢືມ	18.2	-	409,200
4	ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງອື່ນໆໃຫ້ທະນາຄານອື່ນ	18.1	559	-
II	ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງໃຫ້ລູກຄ້າ	19	1,978,112	425,244
1	ເງິນຝາກກະແສລາຍວັນ		1,718,143	293,628
2	ເງິນຝາກປະຢັດ		113,692	32,665
3	ເງິນຝາກປະຈຳ		146,277	98,951
III	ໜີ້ສິນອື່ນໆ		13,206	6,647
1	ດອກເບ້ຍຄ້າງຈ່າຍ	20	2,153	2,361
2	ອາກອນທີ່ຕ້ອງຈ່າຍ	22	3,065	-
3	ໜີ້ສິນອື່ນໆ	21	7,988	4,286
	ໜີ້ສິນທັງໝົດ		2,131,048	964,088
IV	ທຶນ ແລະ ຄັງສຳຮອງ			
1	ທຶນຈິດທະບຽນທີ່ຖອກແລ້ວ	23	405,100	405,100
2	ທຶນສຳຮອງຕາມກົດໝາຍ		2,737	-
3	ເງິນແຮທົ່ວໄປສຳລັບກິດຈະກຳສິນເຊື່ອ	14.2	4,103	1,224
4	ກຳໄລສະສົມ/(ຂາດທຶນສະສົມ)		24,632	(9,593)
	ທຶນທັງໝົດ		436,572	396,731
	ໜີ້ສິນ ແລະ ທຶນທັງໝົດ		2,567,620	1,360,819

ທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ ຈຳກັດ, ສາຂາ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ

ໃບລາຍງານຖານະການເງິນ (ຕໍ່)
ນະວັນທີ 31 ທັນວາ 2017

ລຳດັບ	ໜີ້ສິນ ແລະ ທຶນ	31 ທັນວາ 2017 ລ້ານກີບ	31 ທັນວາ 2016 ລ້ານກີບ
I	ຄ່າໜີ້ສິນຍາທີ່ໄດ້ໃຫ້		
A	ຄ່າໜີ້ສິນຍາກ່ຽວກັບການສະໜອງທຶນໄດ້ໃຫ້	3,500	-
1	ຄ່າໜີ້ສິນຍາສະໜອງທຶນໃຫ້ແກ່ລູກຄ້າ	3,500	-
B	ຄ່າໜີ້ສິນຍາກ່ຽວກັບການຄ້າປະກັນທີ່ໄດ້ໃຫ້	2,665,385	-
1	ຄ່າໜີ້ສິນຍາຄ້າປະກັນໃຫ້ແກ່ລູກຄ້າ	2,665,385	-
II	ຫຼັກຊັບຄ້າປະກັນ ແລະ ການມັດຈຳ	511,716	1,090,209
1	ຫຼັກຊັບຄ້າປະກັນ ແລະ ການມັດຈຳສຳລັບເງິນກູ້ໃຫ້ແກ່ລູກຄ້າ	511,716	1,090,209
	ຫຼັກຊັບຄ້າປະກັນ ແລະ ການມັດຈຳທັງໝົດ	3,180,601	1,090,209

ກະກຽມໂດຍ:

ກວດຄົນໂດຍ:

李智伟

ທ່ານ Li Zhiwei
ຜູ້ຈັດການໜ່ວຍງານການບໍລິຫານການເງິນ ແລະ
ການດຳເນີນງານ



ທ່ານ Li Zhiyong
ຜູ້ອຳນວຍການໃຫຍ່

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ສປປ ລາວ

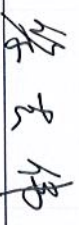
30 ມີນາ 2018

ທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ ຈຳກັດ, ສາຂາ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ

ໃບລາຍງານສ່ວນປ່ຽນແປງທຶນເຈົ້າຂອງ
ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດລົງທີ່ 31 ທັນວາ 2017

ລາຍການ	ທຶນຈົດທະບຽນ ທີ່ຖອກແລ້ວ ລ້ານກີບ	ທຶນສຳຮອງການ ກົດໝາຍ ລ້ານກີບ	ເງິນແຮທົ່ວ ໄປສຳລັບກິດ ຈະກຳສິນເຊື່ອ ລ້ານກີບ	ຂາດທຶນສະສົມ ລ້ານກີບ	ລວມ ລ້ານກີບ
ຍອດເຫຼືອນະວັນທີ່ 1 ມັງກອນ 2017	405,100	-	1,224	(9,593)	396,731
ກຳໄລສຸດທິພາຍໃນປີ	-	-	-	36,962	36,962
ຈັດສັນເຂົ້າຄັງແຮສຳລັບປີ 2017	-	2,737	-	(2,737)	-
ລາຍຈ່າຍເງິນແຮທົ່ວໄປທີ່ປ່ຽນແປງພາຍໃນປີ	-	-	3,640	-	3,640
ຕັ້ງບຄືນເງິນແຮທີ່ປົກກະຕິພາຍໃນປີ	-	-	(768)	-	(768)
ສ່ວນຕິດຕໍ່ງ່າຈາກອັດຕາແລກປ່ຽນເງິນຕາຕ່າງປະເທດ	-	-	7	-	7
ຍອດເຫຼືອນະວັນທີ່ 31 ທັນວາ 2017	405,100	2,737	4,103	24,632	43,572

ກະກຽມໂດຍ:


ທ່ານ Li Zhiwei
ຜູ້ຈັດການໜ່ວຍງານບໍລິຫານການເງິນ ແລະ
ການດຳເນີນງານ

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ສປປ ລາວ
30 ມີນາ 2018

ອະນຸມັດໂດຍ:


ທ່ານ Li Zhiyong
ຜູ້ອຳນວຍການໃຫຍ່



ທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ ຈຳກັດ, ສາຂາ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ

ໃບລາຍງານກະແສເງິນສົດ
ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດວັນທີ 31 ທັນວາ 2017

ລາຍການ	ບົດອະທິບາຍ ເລກທີ	2017 ລ້ານກີບ	2016 ລ້ານກີບ
ກິດຈະກຳການດຳເນີນງານ			
ກຳໄລສຸດທິກ່ອນຫັກອາກອນ		46,509	4,512
<i>ດັດແກ້ສຳລັບ:</i>			
ລາຍຈ່າຍຄ່າຫຼັຍຫ້ຽນ ແລະ ຄ່າເສື່ອມມຸນຄ່າ		3,575	4,354
ລາຍຈ່າຍເງິນແຮສຳລັບຂາດທຶນສິນເຊື່ອ	14.2	2,872	245
ກະແສເງິນສົດເຂົ້າຈາກການດຳເນີນງານ ກ່ອນການປ່ຽນແປງຂອງ ຊັບສິນ ແລະ ໜີ້ສິນໃນການດຳເນີນງານ		52,956	9,111
(ເພີ່ມຂຶ້ນ)/ຫຼຸດລົງ ຂອງຊັບສິນໃນການດຳເນີນງານ			
ເງິນຝາກຢູ່ທະນາຄານອື່ນ		(177,521)	2,221
ເງິນກູ້ ແລະ ເງິນລ່ວງໜ້າໃຫ້ລູກຄ້າ		(287,901)	(24,516)
ໜີ້ຕ້ອງຮັບຈາກຄອກເບັຍຄ້າງຮັບ		(2,723)	(833)
ຊັບສິນອື່ນໆ		2,046	2,050
(ເພີ່ມຂຶ້ນ)/(ຫຼຸດລົງ) ຂອງໜີ້ສິນໃນການດຳເນີນງານ			
ເງິນຝາກ ແລະ ເງິນກູ້ຢືມຈາກທະນາຄານອື່ນ		16,174	92,997
ເງິນຝາກລູກຄ້າ ແລະ ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງໃຫ້ລູກຄ້າອື່ນໆ		1,552,868	352,152
ທຶນເງິນກູ້		(409,200)	-
ຄອກເບັຍຄ້າງຈ່າຍ		(208)	945
ໜີ້ສິນອື່ນໆ		4,262	(45,270)
ອາກອນກຳໄລທີ່ຈ່າຍພາຍໃນປີ	22	(6,482)	-
ກະແສເງິນສົດສຸດທິຈາກກິດຈະກຳການດຳເນີນງານ		744,271	388,857
ການເຄື່ອນໄຫວດ້ານການລົງທຶນ			
ການຊື້ຊັບສິມບັດຄົງທີ່ ແລະ ອຸປະກອນ	15.1	(984)	(25)
ການລົງທຶນໃນຫຼັກຊັບ		(420,100)	-
ກະແສເງິນສົດສຸດທິທີ່ໃຊ້ເຂົ້າໃນການເຄື່ອນໄຫວດ້ານການລົງທຶນ		(421,084)	(25)
ການເຄື່ອນໄຫວດ້ານການເງິນ			
ກະແສເງິນສົດສຸດທິຈາກການເຄື່ອນໄຫວດ້ານການເງິນ		-	-
ເພີ່ມຂຶ້ນສຸດທິຂອງເງິນສົດ ແລະ ທຽບເທົ່າເງິນສົດ		323,187	388,832

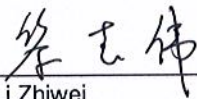
ທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ ຈຳກັດ, ສາຂາ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ

ໃບລາຍງານກະແສເງິນສົດ (ຕໍ່)
ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດວັນທີ 31 ທັນວາ 2017

ລາຍການ	ບົດອະທິບາຍ ເລກທີ	2017 ລ້ານກີບ	2016 ລ້ານກີບ
ເງິນສົດ ແລະ ທຽບເທົ່າເງິນສົດໃນຕົ້ນປີ		766,365	377,533
ເງິນສົດ ແລະ ທຽບເທົ່າເງິນສົດໃນທ້າຍປີ	24	1,089,552	766,365

ກະກຽມໂດຍ:

ກວດຄືນໂດຍ:



ທ່ານ Li Zhiwei
ຜູ້ຈັດການໜ່ວຍງານການບໍລິຫານການເງິນ ແລະ
ການດຳເນີນງານ

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ສປປ ລາວ

30 ມີນາ 2018



ທ່ານ Li Zhiyong
ຜູ້ອຳນວຍການໃຫຍ່



ທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ ຈຳກັດ, ສາຂາ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ

ບົດອະທິບາຍຊ້ອນທ້າຍເອກະສານລາຍງານການເງິນ
ນະວັນທີ ແລະ ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດວັນທີ 31 ທັນວາ 2017

1. ຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບສາຂາ

ການສ້າງຕັ້ງ ແລະ ການດຳເນີນງານ

ທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ ຈຳກັດ, ສາຂາ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ ("ສາຂາ") ແມ່ນສາຂາຂອງ ທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ ຈຳກັດ ທີ່ໄດ້ສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນຢູ່ໃນ ສປປ ລາວ. ສາຂາດຳເນີນທຸລະກິດພາຍໃຕ້ໃບອະນຸຍາດດຳເນີນທຸລະກິດທະນາຄານ ສະບັບເລກ ທີ 06/ທຫລ ອອກໃຫ້ໂດຍ ທະນາຄານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ("ທຫລ") ລົງວັນທີ 19 ກຸມພາ 2015.

ການເຄື່ອນໄຫວຕົ້ນຕໍຂອງສາຂາ ແມ່ນໃຫ້ບໍລິການລະດົມທຶນ ແລະ ສະໜອງເງິນກູ້ເພື່ອປັບປຸງ ແລະ ສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງໃຫ້ ເສດຖະກິດຂອງລາວ.

ທຶນຈົດທະບຽນ

ທຶນຈົດທະບຽນໃນເບື້ອງຕົ້ນຂອງສາຂາແມ່ນ 405,100,000,000 ກີບ. ນະວັນທີ 31 ທັນວາ 2017, ທຶນຈົດທະບຽນທີ່ ຖອກແລ້ວແມ່ນ 405,100,000,000 ກີບ.

ຜູ້ຈັດການທົ່ວໄປ

ຜູ້ຈັດການທົ່ວໄປຂອງສາຂາ ພາຍໃນປີ ແລະ ນະມີ້ອອກບົດລາຍງານສະບັບນີ້ແມ່ນທ່ານ Li Zhiyong.

ທີ່ຕັ້ງ

ສາຂາຕັ້ງຢູ່ອາຄານ ວຽງຈັນ ເຊັນເຕີ, ຖະໜົນຄູວຽງ, ບ້ານ ໜອງຈັນ, ເມືອງ ສີສັດຕະນາກ, ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ສປປ ລາວ.

ພະນັກງານ

ພະນັກງານທັງໝົດຂອງສາຂານະວັນທີ 31 ທັນວາ 2017 ມີ 33 ຄົນ (31 ທັນວາ 2016: 27).

ທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ ຈຳກັດ, ສາຂາ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ

ບົດອະທິບາຍຊ້ອນທ້າຍເອກະສານລາຍງານການເງິນ (ຕໍ່)
ນະວັນທີ ແລະ ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດວັນທີ 31 ທັນວາ 2017

2. ສະຫຼຸບນະໂຍບາຍການບັນຊີທີ່ສຳຄັນ

2.1. ບົດຖະແຫຼງການໃນການປະຕິບັດ

ຄະນະບໍລິຫານຂອງສາຂາ ຂໍຢັ້ງຢືນວ່າໄດ້ກະກຽມເອກະສານລາຍງານການເງິນ ໂດຍສອດຄ່ອງກັບກົດໝາຍບັນຊີ ຂອງ ສປປ ລາວ ແລະ ລະບຽບການທີ່ວາງອອກໂດຍ ທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການສ້າງ ແລະ ນຳສະເໜີເອກະສານລາຍງານການເງິນ.

2.2. ພື້ນຖານໃນການກະກຽມ

ສາຂາໄດ້ບັນທຶກບັນຊີເປັນເງິນກີບລາວ ("ກີບ") ແລະ ສ້າງເອກະສານລາຍງານການເງິນ ເປັນຫົວໜ່ວຍລ້ານກີບກີບ ("ລ້ານກີບ") ຕາມດຳລັດ ເລກທີ02/ນຍ ໂດຍນາຍົກລັດຖະມົນຕີແຫ່ງ ສປປ ລາວ ໃນວັນທີ 22 ມີນາ 2000 ແລະ ກົດໝາຍບັນຊີ ຂອງ ສປປ ລາວ ແລະ ລະບຽບການອື່ນໆທີ່ວາງອອກໂດຍທະນາຄານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໃນການສ້າງ ແລະ ການນຳສະເໜີເອກະສານລາຍງານການເງິນ.

ເອກະສານລາຍງານການເງິນສະບັບນີ້ໄດ້ຖືກກະກຽມໂດຍນຳໃຊ້ ຫຼັກການບັນຊີ, ຂັ້ນຕອນ ແລະ ການລາຍງານທາງການບັນຊີ ທີ່ຖືກຍອມຮັບໃນ ສປປ ລາວ. ດັ່ງນັ້ນ ໃບລາຍງານຜົນການດຳເນີນງານ, ໃບລາຍງານຖານະການເງິນ, ໃບລາຍງານສ່ວນປ່ຽນແປງທຶນເຈົ້າຂອງ, ໃບລາຍງານກະແສເງິນສົດ ແລະ ບົດອະທິບາຍຊ້ອນທ້າຍໃນເອກະສານລາຍງານການເງິນ ແມ່ນບໍ່ໄດ້ສ້າງຂຶ້ນສຳລັບທ່ານທີ່ບໍ່ໄດ້ຮູ້ຫຼັກການບັນຊີ, ຂັ້ນຕອນ ແລະ ການປະຕິບັດການບັນຊີຂອງລາວ. ສະນັ້ນ ເອກະສານລາຍງານສະບັບນີ້ບໍ່ມີຈຸດປະສົງເພື່ອນຳສະເໜີຖານະການເງິນ, ຜົນຂອງການດຳເນີນງານ ແລະ ກະແສເງິນສົດອີງຕາມຫຼັກການບັນຊີ ແລະ ການປະຕິບັດການບັນຊີທີ່ຍອມຮັບໄດ້ຂອງປະເທດອື່ນນອກຈາກ ສປປ ລາວ.

2.3. ປົກການບັນຊີ

ປົກການບັນຊີຂອງສາຂາແມ່ນເລີ່ມຈາກວັນທີ 1 ມັງກອນແລະ ສິ້ນສຸດໃນວັນທີ 31 ທັນວາ.

2.4. ການຮັບຮູ້ລາຍຮັບ ແລະ ລາຍຈ່າຍດອກເບ້ຍ

ລາຍຮັບ ແລະ ລາຍຈ່າຍດອກເບ້ຍແມ່ນຖືກຮັບຮູ້ຢູ່ໃນໃບລາຍງານຜົນການດຳເນີນງານ ອີງຕາມການຕັ້ງໜີ້ຄ້າງຮັບຄ້າງຈ່າຍ ໂດຍນຳໃຊ້ວິທີການຄິດໄລ່ແບບສະເໝີຕົວ ແລະ ອັດຕາດອກເບ້ຍແມ່ນໄດ້ຖືກກຳນົດໄວ້ໃນສັນຍາເງິນກູ້/ເງິນຝາກກັບລູກຄ້າ.

ການຮັບຮູ້ລາຍຮັບດອກເບ້ຍຄ້າງຮັບຈະຖືກຢຸດຕິກຳຕໍ່ເມື່ອເງິນກູ້ທີ່ຖືກຈັດຊື້ເປັນໜີ້ທີ່ບໍ່ເກີດດອກອອກຜົນ (ບົດອະທິບາຍຊ້ອນທ້າຍເລກທີ 2.8 ຄວາມໝາຍຂອງເງິນກູ້ທີ່ບໍ່ເກີດດອກອອກຜົນ) ຫຼື ເມື່ອຜູ້ບໍລິຫານເຊື່ອວ່າ ຜູ້ກູ້ຍືມແມ່ນບໍ່ມີຄວາມສາມາດຊຳລະຄືນດອກເບ້ຍ ແລະ ຕົ້ນທຶນໄດ້. ລາຍຮັບດອກເບ້ຍກ່ຽວກັບເງິນກູ້ແມ່ນໄດ້ຖືກບັນທຶກລົງໃນໃບລາຍງານຜົນການດຳເນີນງານເມື່ອໄດ້ຮັບເງິນຕົວຈິງ.

2.5. ການຮັບຮູ້ລາຍຮັບຄ່າທຳນຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການ

ຄ່າທຳນຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການປະກອບດ້ວຍຄ່າທຳນຽມທີ່ໄດ້ຮັບຈາກການບໍລິການໂອນເງິນ (ລວມມີການຊຳລະການຄ້າ), ຄ່າທຳນຽມທີ່ເກີດຈາກການແລກປ່ຽນເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ແລະ ຄ່າທຳນຽມທີ່ເກີດຂຶ້ນຈາກທຸລະກິດເງິນກູ້.

ຄ່າທຳນຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການແມ່ນຖືກຮັບຮູ້ໃນໃບລາຍງານຜົນການດຳເນີນງານບົນພື້ນຖານຫລັກການເງິນສົດ.

2.6. ເງິນສົດ ແລະ ທຽບເທົ່າເງິນສົດ

ເງິນສົດ ແລະ ທຽບເທົ່າເງິນສົດແມ່ນລວມມີເງິນສົດ ແລະ ການລົງທຶນໄລຍະສັ້ນທີ່ມີສະພາບຄ່ອງສູງ ໂດຍມີອາຍຸຄົບກຳນົດຕໍ່າກວ່າ 30 ວັນ ເຊິ່ງພ້ອມທີ່ຈະປ່ຽນເປັນເງິນສົດໄດ້ ແລະ ບັນຊີໜີ້ຕ້ອງຮັບຈາກທະນາຄານອື່ນທີ່ມີອາຍຸຄົບກຳນົດຕໍ່າກວ່າ ຫຼື ເທົ່າກັບ 30 ວັນ.

ທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ ຈຳກັດ, ສາຂາ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ

ບົດອະທິບາຍຊ້ອນທ້າຍເອກະສານລາຍງານການເງິນ (ຕໍ່)
ນະວັນທີ ແລະ ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດວັນທີ 31 ທັນວາ 2017

2. ສະຫຼຸບນະໂຍບາຍການບັນຊີທີ່ສຳຄັນ (ຕໍ່)

2.7. ເງິນກູ້ໃຫ້ລູກຄ້າ

ເງິນກູ້ໃຫ້ລູກຄ້າແມ່ນຖືກຮັບຮູ້ຕາມຕົ້ນທຶນ ແລະ ສະແດງຍອດຄ້າງຊຳລະລົບໃຫ້ເງິນແຮສຳລັບເງິນກູ້ທີ່ບໍ່ເກີດອອກອາຜົນ ໃນທ້າຍປີ.

2.8. ເງິນແຮສຳລັບເງິນກູ້ທີ່ບໍ່ເກີດອອກອາຜົນ

ອີງຕາມຂໍ້ຕົກລົງ ເລກທີ 324/ທຫລ (BOL 324) ລົງວັນທີ 19 ເມສາ 2011, ສາຂາຕ້ອງໄດ້ຈັດຊັ້ນເງິນກູ້ ແລະ ສ້າງຄັງແຮສຳລັບຄ່າເສື່ອມມຸນຄ່າຂອງເງິນກູ້, ດັ່ງນັ້ນ, ເງິນກູ້ທີ່ຖືກຈັດຊັ້ນເປັນເງິນກູ້ທີ່ເກີດອອກອາຜົນ ຫຼື ເງິນກູ້ທີ່ບໍ່ເກີດອອກອາຜົນ ອີງຕາມສະຖານະພາບການຊຳລະເງິນທີ່ຍັງຄົງຄ້າງ ແລະ ປັດໄຈທາງດ້ານຄຸນນະພາບອື່ນໆ. ເງິນກູ້ຖືກຈັດຊັ້ນເປັນໜ້ື່ ປົກກະຕິ (ກຸ່ມ A) ຫຼື ຕິດຕາມພິເສດ (ກຸ່ມ B) ແມ່ນຈະຖືກພິຈາລະນາເປັນເງິນກູ້ທີ່ເກີດອອກອາຜົນ, ເງິນກູ້ທີ່ຖືກຈັດຊັ້ນ ເປັນໜ້ື່ຕ່ຳກວ່າມາດຕະຖານ (ກຸ່ມ C) ຫຼື ໜ້ື່ສົງໃສ (ກຸ່ມ D) ຫຼື ໜ້ື່ສຸນ (ກຸ່ມ E) ແມ່ນຈະຖືກພິຈາລະນາເປັນເງິນກູ້ທີ່ບໍ່ເກີດ ອອກອາຜົນ.

ອີງຕາມຂໍ້ຕົກລົງ ເລກທີ 324/ທຫລ ເງິນແຮສຳລັບເງິນກູ້ທີ່ບໍ່ເກີດອອກອາຜົນ ແມ່ນໄດ້ຖືກກຳນົດໂດຍການຄິດໄລ່ເອົາຍອດ ເຫຼືອຄ້າງຊຳລະເງິນກູ້ແຕ່ລະລາຍການຄຸນໃຫ້ອັດຕາເງິນແຮທີ່ເໝາະສຳລັບການຈັດຊັ້ນເງິນກູ້ນັ້ນໆ ຄືດັ່ງລຸ່ມນີ້:

ລຳດັບ	ການຈັດຊັ້ນໜ້ື່	ອັດຕາເງິນແຮສະເພາະ
1	ໜ້ື່ຕ່ຳກວ່າມາດຕະຖານ	20%
2	ໜ້ື່ສົງໃສ	50%
3	ໜ້ື່ສຸນ	100%

ສ່ວນປ່ຽນແປງຂອງເງິນແຮດັ່ງກ່າວ ແມ່ນຈະໄດ້ຖືກບັນທຶກຢູ່ໃນໃບລາຍງານຜົນການດຳເນີນງານເປັນ "ລາຍຈ່າຍເງິນແຮຄ່າ ເສື່ອມໜ້ື່ຕ້ອງຮັບທວງຍາກ" ຫຼື "ເກັບຄືນເງິນແຮຄ່າເສື່ອມໜ້ື່ຕ້ອງຮັບທວງຍາກ". ເງິນແຮສຳລັບເງິນກູ້ທີ່ເປັນໜ້ື່ຕ້ອງຮັບທວງ ຍາກສະສົມ ແມ່ນຈະຖືກບັນທຶກລົງໃນໃບລາຍງານຖານະການເງິນໃນ "ເງິນກູ້ ແລະ ເງິນລ່ວງໜ້າໃຫ້ລູກຄ້າ, ຫຼັງຫັກເງິນແຮ ສຳລັບເງິນກູ້ທີ່ເປັນໜ້ື່ຕ້ອງຮັບທວງຍາກ".

2.9. ເງິນແຮທົ່ວໄປສຳລັບກິດຈະກຳສິນເຊື່ອ

ອີງຕາມ ທຫລ 324 ສາຂາຕ້ອງຫັກເງິນແຮທົ່ວໄປສຳລັບການສູນເສຍເງິນກູ້ໃນອັດຕາ 3.00 % ຂອງຍອດເຫຼືອເງິນກູ້ທີ່ຖືກ ຈັດຊັ້ນເປັນປະເພດໜ້ື່ຄວນເອົາໃຈໃສ່ ນະວັນທີສ້າງໃບລາຍງານຖານະການເງິນ ແລະ ຕ້ອງຫັກເງິນແຮທົ່ວໄປສຳລັບການສູນ ເສຍເງິນກູ້ສຳລັບເງິນກູ້ທີ່ຖືກຈັດປະເພດເປັນ ໜ້ື່ປົກກະຕິ ແມ່ນອີງຕາມການແຈ້ງການຂອງທະນາຄານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ທີ່ ແຈ້ງອອກໃນແຕ່ລະປີ. ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດວັນທີ 31 ທັນວາ 2017, ອັດຕາເງິນແຮທົ່ວໄປສຳລັບການສູນເສຍເງິນກູ້, ສຳລັບເງິນ ກູ້ທີ່ຈັດເປັນປະເພດ ໜ້ື່ປົກກະຕິ ແມ່ນຢູ່ໃນລະຫວ່າງ 0.5 % ຫາ 1.00 % ອີງຕາມໜັງສືທາງການ ເລກທີ 242/ທຫລ ອອກ ໂດຍ ທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ, ລົງວັນທີ 02 ເມສາ 2011 ອີງຕາມຂໍ້ຕົກລົງດັ່ງກ່າວ ສາຂາໄດ້ກຳນົດອັດຕາເງິນແຮທົ່ວໄປ ສຳລັບການສູນເສຍເງິນກູ້ແມ່ນ 1.00 % ຂອງຍອດເຫຼືອຂອງໜ້ື່ປົກກະຕິ.

ສາຂາໄດ້ປະຕິບັດຕາມຂໍ້ຕົກລົງຂ້າງເທິງຂອງ ທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ໃນການຫັກເງິນແຮທົ່ວໄປສຳລັບການສູນເສຍເງິນກູ້ ສຳລັບໜ້ື່ປົກກະຕິ ແລະ ໜ້ື່ຄວນເອົາໃຈໃສ່ ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດວັນທີ 31 ທັນວາ 2017.

ທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ ຈຳກັດ, ສາຂາ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ

ບົດອະທິບາຍຊ້ອນທ້າຍເອກະສານລາຍງານການເງິນ (ຕໍ່)
ນະວັນທີ ແລະ ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດວັນທີ 31 ທັນວາ 2017

2. ສະຫຼຸບນະໂຍບາຍການບັນຊີທີ່ສຳຄັນ (ຕໍ່)

2.9. ເງິນແຮງທົ່ວໄປສຳລັບກິດຈະກຳສິນເຊື່ອ (ຕໍ່)

ອີງຕາມກົດລະບຽບບັນຊີທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເຊິ່ງວາງອອກໂດຍ ທະນາຄານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ, ສ່ວນປ່ຽນແປງຂອງເງິນແຮງທົ່ວໄປສຳລັບການສູນເສຍເງິນກູ້ ແມ່ນຈະບັນທຶກລົງໃນໃບລາຍຜົນໄດ້ຮັບເປັນ "ລາຍຈ່າຍອື່ນໆຈາກການດຳເນີນງານ" ສຳລັບລາຍຈ່າຍເງິນແຮງທົ່ວໄປ ແລະ ບັນທຶກເປັນ "ລາຍຮັບອື່ນໆຈາກການດຳເນີນງານ" ສຳລັບການເກັບຄືນເງິນແຮງທົ່ວໄປກະຕິ ແລະ ຍອດເຫຼືອເງິນແຮງທົ່ວໄປສຳລັບການສູນເສຍເງິນກູ້ຈະຖືກບັນທຶກຢູ່ໃນໃບລາຍງານຖານະການເງິນ "ເງິນແຮງທົ່ວໄປສຳລັບກິດຈະກຳສິນເຊື່ອ" ພາຍໃຕ້ພາກສ່ວນຂອງທຶນ ແລະ ຄັງສຳຮອງຕ່າງໆຂອງສາຂາ.

2.10. ຫຼັກຊັບຖືໄວ້ຈົນຄົບກຳນົດ

ຫຼັກຊັບການລົງທຶນທີ່ຖືໄວ້ຈົນຄົບກຳນົດ ແມ່ນຫຼັກຊັບທີ່ຄົງທີ່ ຫຼື ການຊຳລະຄືນສາມາດກຳນົດໄດ້ ແລະ ມີມື້ຄົບກຳນົດທີ່ແນ່ນອນ ເຊິ່ງສາຂາມີຈຸດປະສົງ ຫຼື ສາມາດຖືໄວ້ຈົນຄົບກຳນົດເພື່ອຮັບດອກເບ້ຍ. ເມື່ອມີການຂາຍກ່ອນວັນຄົບກຳນົດ, ຫຼັກຊັບເຫຼົ່ານີ້ຈະຖືກຈັດປະເພດຄືນໃໝ່ ເປັນຫຼັກຊັບເພື່ອການຄ້າ ຫຼື ຫຼັກຊັບທີ່ພ້ອມສຳລັບການຂາຍ.

ຫຼັກຊັບຖືໄວ້ຈົນຄົບກຳນົດແມ່ນຖືກຮັບຮູ້ເລີ່ມຕົ້ນຈາກຕົ້ນທຶນ ແລະ ຈະຖືກນຳສະເໜີຕາມຕົ້ນທຶນໃນໄລຍະຕໍ່ມາ. ຄ່າບໍລິການເພີ່ມເຕີມ ແລະ ສ່ວນຫຼຸດ ຈາກການຊື້ຫຼັກຊັບແມ່ນຈະຖືກຄິດໄລ່ໃນໃບລາຍງານຜົນການດຳເນີນງານ ໂດຍການນຳໃຊ້ວິທີການຄິດໄລ່ແບບເສັ້ນຊື່ຕະຫຼອດປີ ນັບຈາກວັນທີ່ໄດ້ຮັບມາຈົນເຖິງວັນຄົບກຳນົດ.

ຫຼັກຊັບຖືໄວ້ຈົນຄົບກຳນົດແມ່ນຈະຕ້ອງມີການທົບທວນສຳລັບຂໍ້ບົກຜ່ອງເປັນແຕ່ລະໄລຍະ. ເງິນແຮງສຳລັບຫຼັກຊັບທີ່ມີຂໍ້ບົກຜ່ອງແມ່ນຈະຖືກສ້າງຂຶ້ນເມື່ອມີການຫຼຸດລົງຢ່າງມີໃນສຳຄັນ ຫຼື ເປັນເວລາດິນຂອງມູນຄ່າຍຸດຕິທຳທີ່ຕ່ຳກວ່າຕົ້ນທຶນ. ເຊິ່ງເງິນແຮງດັ່ງກ່າວຈະຖືກຮັບຮູ້ໃນນາມຂອງ "ກຳໄລ/(ຂາດທຶນ) ສຸດທິຈາກຫຼັກຊັບການລົງທຶນ" ໃນໃບລາຍງານຜົນການດຳເນີນງານ.

2.11. ຊັບສົມບັດຄົງທີ່

ຊັບສົມບັດຄົງທີ່ ລວມມີ ຊັບສົມບັດຄົງທີ່ທີ່ມີຕົວຕົນ ແລະ ບໍ່ມີຕົວຕົນ. ຊັບສົມບັດຄົງທີ່ມີຕົວຕົນປະກອບມີ ເຄື່ອງໃຊ້ຫ້ອງການ, ເຄື່ອງເພີນເຈີ ແລະ ເຄື່ອງຕົບແຕ່ງການປັບປຸງອາຄານ, ຄອມພິວເຕີ ແລະ ພາຫະນະ. ຊັບສົມບັດຄົງທີ່ບໍ່ມີຕົວຕົນປະກອບມີ ລາຍຈ່າຍກ່ອນການສ້າງຕັ້ງວິສາຫະກິດ.

ຊັບສົມບັດຄົງທີ່ໄດ້ຖືກລາຍງານຕາມຕົ້ນທຶນລົບໃຫ້ ຄ່າຫລັຍຫ້ຽນສະສົມ ແລະ ຄ່າເສື່ອມມູນຄ່າ, ຖ້າມີ.

ຕົ້ນທຶນຂອງຊັບສິນປະກອບດ້ວຍມູນຄ່າຊື້ບວກກັບຄ່າໃຊ້ຈ່າຍທີ່ຕິດພັນໃນການເຮັດໃຫ້ຊັບສົມບັດຄົງທີ່ສາມາດນຳໃຊ້ໄດ້.

ບັນດາລາຍຈ່າຍສຳລັບການຊື້ເພີ່ມ, ລາຍຈ່າຍການປັບປຸງ ແລະ ການຕໍ່ອາຍແມ່ນຈະຖືກຕິເປັນຕົ້ນທຶນ ແລະ ລາຍຈ່າຍສຳລັບຄ່າບຳລຸງຮັກສາ ແລະ ຄ່າສ້ອມແປງແມ່ນຈະຖືກບັນທຶກຢູ່ໃນໃບລາຍງານຜົນການດຳເນີນງານ.

ເມື່ອຊັບສົມບັດຖືກຂາຍ ຫຼື ໝົດອາຍຸ, ຕົ້ນທຶນ ແລະ ຄ່າຫລັຍຫ້ຽນສະສົມຈະຖືກສະສາງຈາກໃບລາຍງານຖານະການເງິນ ແລະ ກຳໄລ ຫຼື ຂາດທຶນທີ່ມາຈາກການຂາຍອອກຈະຖືກບັນທຶກຢູ່ໃນໃບລາຍງານຜົນການດຳເນີນງານ.

ທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ ຈຳກັດ, ສາຂາ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ

ບົດອະທິບາຍຊ້ອນທ້າຍເອກະສານລາຍງານການເງິນ (ຕໍ່)
ນະວັນທີ ແລະ ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດວັນທີ 31 ທັນວາ 2017

2.12 ຄ່າຫຼຸດຊັບຮັບ ແລະ ຄ່າເສື່ອມມູນຄ່າ

ຄ່າຫຼຸດຊັບຮັບ ແລະ ຄ່າເສື່ອມຂອງຊັບສົມບັດຄົງທີ່ ແມ່ນຖືກຄິດໄລ່ຕາມວິທີຄິດໄລ່ແບບເສັ້ນຊື່ ໃນອັດຕາທີ່ກຳນົດໃຊ້ຕໍ່ອາຍຸ ການນຳໃຊ້ທີ່ຄາດຄະເນຂອງຊັບສົມບັດເຫຼົ່ານັ້ນ ໂດຍອີງຕາມກົດໝາຍສ່ວຍສາອາກອນຂອງ ສປປ ລາວ ເລກທີ.70/ສພຊ, ລົງວັນທີ 15 ທັນວາ 2015, ອອກໂດຍປະທານສະພາແຫ່ງຊາດ ເຊິ່ງມີສິດນຳໃຊ້ໃນວັນທີ 24 ພຶດສະພາ 2016 . ອັດຕາໃຊ້ ການຫັກຄ່າຫຼຸດຊັບຮັບ ແລະ ຄ່າເສື່ອມມູນຄ່າປະຈຳປີ ມີດັ່ງນີ້:

ຊັບສົມບັດຄົງທີ່ມີຕົວຕົນ:

ອາຄານ ແລະ ການປັບປຸງອາຄານ	5%
ເພີນີເຈີ ແລະ ເຄື່ອງຕີບແຕ່ງ	20%
ອຸປະກອນ ຄອມພິວເຕີ	20%
ພາຫະນະ	20%

ຊັບສົມບັດຄົງທີ່ບໍ່ມີຕົວຕົນ:

ລາຍຈ່າຍກ່ອນການສ້າງຕັ້ງວິສາຫະກິດ	50%
---------------------------------	-----

2.13. ຄັງສະສົມຕາມລະບຽບການ

ພາຍໃຕ້ຂໍ້ກຳນົດຂອງກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ ທະນາຄານທຸລະກິດ ລົງວັນທີ 16 ມັງກອນ 2007, ບັນດາທະນາຄານທຸລະກິດຕ້ອງ ໄດ້ແບ່ງຜົນກຳໄລສຸດທິເພື່ອນຳໄປສ້າງຄັງສຳຮອງຕາມລະບຽບການ ດັ່ງລຸ່ມນີ້:

- ▶ ຄັງສະສົມຕາມລະບຽບການ
- ▶ ຄັງຂະຫຍາຍທຸລະກິດ ແລະ ຄັງອື່ນໆ

ໂດຍອີງຕາມກົດລະບຽບກ່ຽວກັບຄວາມພຽງພໍຂອງທຶນເລກທີ 01/ທຫລ ລົງວັນທີ 28 ສິງຫາ 2011 ໂດຍຜູ້ວ່າການ ທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ແລະ ຄຳແນະນຳໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດອື່ນໆ, ບັນດາທະນາຄານທຸລະກິດ ແມ່ນຕ້ອງໄດ້ສ້າງຄັງ ສະສົມຕາມລະບຽບການ ໃນອັດຕາຕໍ່າສຸດ 5% ຂອງກຳໄລຫລັງອາກອນໃນແຕ່ລະປີ, ຫຼັງຈາກຫັກມູນຄ່າຂາດທຶນສະສົມໄວ້ ເປັນເງິນທຶນສຳຮອງຕາມກົດໝາຍ ຈົນກວ່າທຶນດັ່ງກ່າວຈະມີມູນຄ່າເຖິງ 10% ຂອງກອງທຶນຊັ້ນທີ 1. ໂດຍອີງຕາມຄວາມ ຕ້ອງການດັ່ງກ່າວ, ຄະນະບໍລິຫານຈະພິຈາລະນາເປີເຊັນທີ່ແນ່ນອນໃນແຕ່ລະປີ.

ກອງທຶນເພື່ອຂະຫຍາຍທຸລະກິດ ແລະ ກອງທຶນອື່ນໆຕ້ອງໄດ້ຮັບການສ້າງຂຶ້ນຕາມການພິຈາລະນາຂອງຄະນະບໍລິຫານ.

ທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ ຈຳກັດ, ສາຂາ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ

ບົດອະທິບາຍຊ້ອນທ້າຍເອກະສານລາຍງານການເງິນ (ຕໍ່)
ນະວັນທີ ແລະ ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດວັນທີ 31 ທັນວາ 2017

2. ສະຫຼຸບນະໂຍບາຍການບັນຊີທີ່ສຳຄັນ (ຕໍ່)

2.14. ລາຍການເຄື່ອນໄຫວທີ່ເປັນເງິນຕາຕ່າງປະເທດ

ສາຂາໄດ້ປະຕິບັດລະບົບການບັນຊີ ແລະ ບັນທຶກທຸກການເຄື່ອນໄຫວຕາມສະກຸນເງິນເດີມ. ຊັບສິນ ແລະ ໜີ້ສິນ ທີ່ເປັນເງິນຕາຕ່າງປະເທດໃນທ້າຍປີ ແມ່ນໄດ້ຖືກຕີມູນຄ່າເປັນເງິນກີບຕາມອັດຕາແລກປ່ຽນ ໃນມື້ສ້າງໃບລາຍງານຖານະການເງິນ. ລາຍຮັບ ແລະ ລາຍຈ່າຍຈາກເງິນຕາຕ່າງປະເທດພາຍໃນປີແມ່ນຈະຖືກຕີມູນຄ່າເປັນເງິນກີບຕາມອັດຕາແລກປ່ຽນ ໃນມື້ທີ່ມີການເຄື່ອນໄຫວ. ສ່ວນຜິດດ່ຽງເງິນຕາຕ່າງປະເທດທີ່ເກີດຈາກການຕີມູນຄ່າຊັບສິນ ແລະ ໜີ້ສິນໃນໃບລາຍງານຖານະການເງິນແມ່ນຖືກຮັບຮູ້ຢູ່ໃນໃບລາຍງານຜົນການດຳເນີນງານ. ລາຍການອັດຕາແລກປ່ຽນຂອງສະກຸນເງິນຕາຕ່າງປະເທດໃນວັນທີ 31 ທັນວາ 2017 ແລະ 2016 ແມ່ນມີດັ່ງລຸ່ມນີ້:

	31 ທັນວາ 2017	31 ທັນວາ 2016
	ກີບ	ກີບ
ໂດລາສະຫະລັດ ("USD")	8,293	8,184
ບາດ ("THB")	253.84	228.60
ຢວນ ("CNY")	1,272	1,174

2.15. ອາກອນ

ການຄິດໄລ່ຄັງແຮສຳລັບເສຍອາກອນກຳໄລແມ່ນອີງຕາມກຳໄລພາຍໃນປີປະຈຸບັນ ເຊິ່ງອີງຕາມກົດໝາຍສ່ວຍສາອາກອນຂອງ ສປປ ລາວ. ສາຂາມີພັນທະຈ່າຍອາກອນໃນອັດຕາ 24% ຂອງກຳໄລກ່ອນຫັກອາກອນໃນທ້າຍປີ 31 ທັນວາ 2017 ໂດຍອີງຕາມກົດໝາຍວ່າດ້ວຍສ່ວຍສາອາກອນເລກທີ 70/ສພຊ ລົງວັນທີ 15 ທັນວາ 2015 ເຊິ່ງມີຜົນບັງຄັບໃຊ້ຫຼັງຈາກວັນທີ 24 ພຶດສະພາ 2016. ການແຈ້ງອາກອນຂອງສາຂາຕ້ອງໄດ້ຮັບການກວດກາຈາກກົມສ່ວຍສາອາກອນ ເນື່ອງຈາກກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການດ້ານສ່ວຍສາອາກອນ ແມ່ນຖືກນຳໃຊ້ກັບລາຍການເຄື່ອນໄຫວຫຼາຍປະເພດ ເຊິ່ງອາດຈະມີການຕີຄວາມໝາຍທີ່ແຕກຕ່າງກັນ, ຈຳນວນເງິນທີ່ສະແດງຢູ່ໃນເອກະສານລາຍງານການເງິນ ອາດຈະຖືກປ່ຽນແປງຫຼັງຈາກມີໄລ່ລຽງຂອງກົມສ່ວຍສາອາກອນ.

ຜົນປະໂຫຍດຫຼັງອອກການ

ຜົນປະໂຫຍດຫຼັງອອກການຈະຖືກຈ່າຍໃຫ້ພະນັກງານທະນາຄານຜູ້ທີ່ບໍ່ນານ ໂດຍພະແນກກອງທຶນສະຫວັດດິການສັງຄົມ ເຊິ່ງຂຶ້ນກັບກະຊວງແຮງງານ ແລະ ສະຫວັດດິການສັງຄົມ. ສາຂາໄດ້ຖືກກຳນົດໃຫ້ປະກອບສ່ວນເຂົ້າໃນຜົນປະໂຫຍດຫຼັງອອກການຂອງພະນັກງານ ໂດຍການຈ່າຍເງິນເຂົ້າປະກັນສັງຄົມໃນອັດຕາ 6% ຂອງເງິນເດືອນພື້ນຖານຂອງພະນັກງານທຸກໆເດືອນ. ສາຂາບໍ່ມີພັນທະອື່ນອີກນອກຈາກຜົນປະໂຫຍດນີ້ໃຫ້ກັບພະນັກງານຫຼັງອອກການ.

ທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ ຈຳກັດ, ສາຂາ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ

ບົດອະທິບາຍຊ້ອນທ້າຍເອກະສານລາຍງານການເງິນ (ຕໍ່)
ນະວັນທີ ແລະ ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດວັນທີ 31 ທັນວາ 2017

2. ສະຫຼຸບນະໂຍບາຍການບັນຊີທີ່ສຳຄັນ (ຕໍ່)

2.16. ຜົນປະໂຫຍດຂອງພະນັກງານ

ຜົນປະໂຫຍດຈາກການຢຸດຈ້າງງານ

ອີງຕາມມາດຕາ 82 ຂອງກົດໝາຍແຮງງານສະບັບປັບປຸງ ເລກທີ 43/ສພຊ ອອກໂດຍປະທານປະເທດແຫ່ງ ສປປ ລາວ ລົງ
ວັນທີ 28 ມັງກອນ 2014, ສາຂາມີພັນທະຈ່າຍຊົດເຊີຍໃຫ້ແກ່ພະນັກງານຜູ້ທີ່ລາອອກອີງຕາມເງື່ອນໄຂລຸ່ມນີ້:

- ▶ ກໍລະນີພະນັກງານຂາດທັກສະຄວາມຊຳນິຊຳນານ ຫຼື ມີສຸຂະພາບບໍ່ດີ ແລະ ບໍ່ສາມາດສືບຕໍ່ເຮັດວຽກໄດ້;
- ▶ ກໍລະນີສາຂາ ພິຈາລະນາວ່າຈຳເປັນຕ້ອງຫຼຸດພະນັກງານ ເພື່ອປັບປຸງອົງການຈັດຕັ້ງຂອງການເຮັດວຽກໃນໜ່ວຍງານແຮງ
ງານ.

ສຳລັບຜົນປະໂຫຍດຂອງພະນັກງານທີ່ເກີດຈາກສອງກໍລະນີທີ່ໄດ້ກ່າວມາຂ້າງເທິງນັ້ນ, ສາຂາ ຕ້ອງໄດ້ຈ່າຍເງິນຊົດເຊີຍໃຫ້
ພະນັກງານ ໂດຍຄິດໄລ່ໃນອັດຕາ 10% ຂອງເງິນເດືອນພື້ນຖານຂອງພະນັກງານທີ່ຖືກໄລ່ອອກໄດ້ຮັບກ່ອນອອກວຽກ. ນະ
ວັນທີ 31 ທັນວາ 2017, ບໍ່ມີພະນັກງານສາຂາຖືກໄລ່ອອກຍ້ອນສາເຫດຂ້າງເທິງ, ດັ່ງນັ້ນ, ສາຂາຈຶ່ງບໍ່ໄດ້ຄິດໄລ່ລາຍຈ່າຍສ່ວນ
ນີ້ໄວ້ໃນເອກະສານລາຍງານການເງິນຂອງສາຂາ.

3. ລາຍຮັບສຸດທິຈາກດອກເບ້ຍ ແລະ ຄ້າຍຄິດດອກເບ້ຍ

	2017 <i>ລ້ານກີບ</i>	2016 <i>ລ້ານກີບ</i>
ລາຍຮັບຈາກດອກເບ້ຍ ແລະ ຄ້າຍຄິດດອກເບ້ຍຈາກ:		
ທະນາຄານອື່ນ	16,266	1,260
ເງິນກູ້ໃຫ້ລູກຄ້າ	24,738	11,430
ຫຼັກຊັບຖືໄວ້ຈົນຄົບກຳນົດ	36,863	21,470
	<u>77,867</u>	<u>34,160</u>
ລາຍຈ່າຍດອກເບ້ຍ ແລະ ຄ້າຍຄິດດອກເບ້ຍໃຫ້:		
ທະນາຄານອື່ນ	(4,016)	(8,543)
ເງິນຝາກລູກຄ້າ	(6,734)	(795)
	<u>(10,750)</u>	<u>(9,338)</u>
ລາຍຮັບສຸດທິຈາກດອກເບ້ຍ ແລະ ຄ້າຍຄິດດອກເບ້ຍ	<u>67,117</u>	<u>24,822</u>

ທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ ຈຳກັດ, ສາຂາ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ

ບົດອະທິບາຍຊ້ອນທ້າຍເອກະສານລາຍງານການເງິນ (ຕໍ່)
ນະວັນທີ ແລະ ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດວັນທີ 31 ທັນວາ 2017

4. ລາຍຮັບຈາກຄ່າທຳນຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການ

	<i>2017</i>	<i>2016</i>
	<i>ລ້ານກີບ</i>	<i>ລ້ານກີບ</i>
ລາຍຮັບຄ່າທຳນຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການຈາກ:		
ຄ່າບໍລິການຊຳລະສະສາງ	3,434	802
ຄ່າບໍລິການທາງການເງິນ	1	-
ຄ່າທຳນຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການອື່ນໆ	<u>2</u>	<u>1,018</u>
	<u>3,437</u>	<u>1,820</u>

5. ລາຍຈ່າຍຄ່າທຳນຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການ

	<i>2017</i>	<i>2016</i>
	<i>ລ້ານກີບ</i>	<i>ລ້ານກີບ</i>
ລາຍຈ່າຍຄ່າທຳນຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການສຳລັບ:		
ຄ່າທຳນຽມບໍລິການຊຳລະສະສາງ	214	51
ຄ່າທຳນຽມຊຳລະສະສາງໃຫ້ທະນາຄານກາງ	13	5
ຄ່າສະມາຊິກ	<u>54</u>	<u>148</u>
	<u>281</u>	<u>204</u>

6. ກຳໄລສຸດທິຈາກການຊື້ຂາຍເງິນຕາຕ່າງປະເທດ

	<i>2017</i>	<i>2016</i>
	<i>ລ້ານກີບ</i>	<i>ລ້ານກີບ</i>
ກຳໄລຈາກສ່ວນຕ່າງການຊື້ຂາຍເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ແລະ ການປັບມູນຄ່າຂອງລາຍການທາງການເງິນ	<u>7,867</u>	<u>926</u>
	<u>7,867</u>	<u>926</u>

7. ລາຍຈ່າຍເງິນເດືອນ ແລະ ລາຍຈ່າຍອື່ນໆຂອງພະນັກງານ

	<i>2017</i>	<i>2016</i>
	<i>ລ້ານກີບ</i>	<i>ລ້ານກີບ</i>
ຄ່າແຮງງານ ແລະ ເງິນອຸດໜູນ	14,370	9,768
ລາຍຈ່າຍອື່ນໆກ່ຽວກັບພະນັກງານ	<u>643</u>	<u>472</u>
	<u>15,013</u>	<u>10,240</u>

ທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ ຈຳກັດ, ສາຂາ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ

ບົດອະທິບາຍຊ້ອນທ້າຍເອກະສານລາຍງານການເງິນ (ຕໍ່)
ນະວັນທີ ແລະ ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດວັນທີ 31 ທັນວາ 2017

8. ລາຍຈ່າຍບໍລິຫານອື່ນໆ

	<i>2017</i>	<i>2016</i>
	<i>ລ້ານກີບ</i>	<i>ລ້ານກີບ</i>
ຄ່າເຊົ່າຫ້ອງການ	2,285	2,223
ຄ່າບໍລິການພາຍນອກ	560	163
ຄ່າສ້ອມແປງ ແລະ ບຳລຸງຮັກສາ	362	284
ໂຄສະນາ, ການຕະຫຼາດ ແລະ ການສົ່ງເສີມການຂາຍ	18	51
ຄ່າໂທລະຄົມມະນາຄົມ	801	801
ຄ່າຝຶກອົບຮົມ, ປະຊຸມ ແລະ ສຳມະນາ	2,070	1,199
ຄ່ານໍ້າ ແລະ ຄ່າໄຟຟ້າ	784	813
ຄ່າກວດສອບ ແລະ ນັກກິດໝາຍ	125	125
ລາຍຈ່າຍອື່ນໆ	2,123	1,974
	9,128	7,633

9. ລາຍຈ່າຍອື່ນໆໃນການດຳເນີນງານ

	<i>2017</i>	<i>2016</i>
	<i>ລ້ານກີບ</i>	<i>ລ້ານກີບ</i>
ເງິນແຮ່ທົ່ວໄປສຳລັບເງິນກູ້ໃຫ້ລູກຄ້າ (ບົດອະທິບາຍເລກທີ 14.2)	3,640	486
ລາຍຈ່າຍກອງທຶນປົກປ້ອງຜູ້ຝາກເງິນ	628	117
ລາຍຈ່າຍອື່ນໆ	418	264
	4,686	867

10. ເງິນສົດໃນຄັງ

	<i>31 ທັນວາ 2017</i>	<i>31 ທັນວາ 2016</i>
	<i>ລ້ານກີບ</i>	<i>ລ້ານກີບ</i>
ເງິນສົດໃນຄັງທີ່ເປັນເງິນກີບ	2,448	2,065
ເງິນສົດໃນຄັງທີ່ເປັນເງິນຕາຕ່າງປະເທດ	18,694	8,595
	21,142	10,660

ທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ ຈຳກັດ, ສາຂາ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ

ບົດອະທິບາຍຊ້ອນທ້າຍເອກະສານລາຍງານການເງິນ (ຕໍ່)
ນະວັນທີ ແລະ ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດວັນທີ 31 ທັນວາ 2017

11. ເງິນຝາກຢູ່ ທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ("ທຫລ")

	31 ທັນວາ 2017	31 ທັນວາ 2016
	ລ້ານກີບ	ລ້ານກີບ
ເງິນຝາກກະແສລາຍວັນ	199,680	345,212
ເງິນຝາກພາກບັງຄັບ(*)	207,660	30,139
ເງິນຝາກຄ້າປະກັນທຶນຈົດທະບຽນ(**)	5	5
	407,345	375,356

ເງິນຝາກຢູ່ ທຫລ ມີເງິນຝາກກະແສລາຍວັນ, ເງິນຝາກພາກບັງຄັບ ແລະ ເງິນຝາກຄ້າປະກັນທຶນຈົດທະບຽນ. ເງິນຝາກດັ່ງກ່າວ ແມ່ນບໍ່ມີດອກເບ້ຍ.

(*) ຕາມຂໍ້ກຳນົດຂອງ ທຫລ, ສາຂາຕ້ອງໄດ້ຮັກສາຄັງແຮງເງິນສິດໄວ້ກັບ ທຫລ ໃນຮູບແບບເງິນຝາກພາກບັງຄັບ ເຊິ່ງຖືກ ຄິດໄລ່ ໃນອັດຕາ 5.00% ສຳລັບເງິນກີບ ແລະ 10.00% ສຳລັບສະກຸນເງິນຕາຕ່າງປະເທດ, ເດືອນໜຶ່ງສອງຄັ້ງ, (2016: 5% ແລະ 10%) ຂອງຍອດເງິນຝາກລູກຄ້າທີ່ມີກຳນົດຕໍ່າກວ່າ 12 ເດືອນ. ພາຍໃນປີ, ສາຂາໄດ້ຮັກສາເງິນຝາກພາກບັງຄັບ ເພື່ອໃຫ້ ສອດຄ່ອງຕາມຂໍ້ກຳນົດຂອງ ທຫລ.

(**) ອີງຕາມດຳລັດເລກທີ 02/ນຍ ຂອງ ທຫລ, ສາຂາຂອງທະນາຄານຕ່າງປະເທດແມ່ນຖືກກຳນົດໃຫ້ຮັກສາເງິນຝາກພິເສດ ໄວ້ກັບ ທຫລ ເທົ່າກັບ 25% ຂອງທຶນຈົດທະບຽນທີ່ຖອກແລ້ວ ເພື່ອຮັບປະກັນຄວາມສືບເນື່ອງໃນການດຳເນີນງານ. ສາຂາ ຖືກອະນຸຍາດໂດຍ ທຫລ ໂດຍໜັງສືທາງການເລກທີ 194/ກຄທ ລົງວັນທີ 18 ພຶດສະພາ 2015, ເລກທີ 239/ກຄທ ລົງວັນ ທີ 18 ມິຖຸນາ 2015 ແລະ 334/ກຄທ ລົງວັນທີ 19 ສິງຫາ 2016 ໃຫ້ຖອນເງິນຈາກບັນຊີເງິນຝາກເພື່ອເປັນທຶນໃນການດຳ ເນີນງານ. ນະວັນທີ 31 ທັນວາ 2017 ຍອດເງິນຝາກພິເສດຂອງສາຂາມີ 5 ລ້ານກີບ.

12. ເງິນຝາກຢູ່ກັບທະນາຄານອື່ນ

12.1 ເງິນຝາກກະແສລາຍວັນ

	31 ທັນວາ 2017	31 ທັນວາ 2016
	ລ້ານກີບ	ລ້ານກີບ
ເງິນຝາກກະແສລາຍວັນກັບທະນາຄານພາຍໃນປະເທດ		
ທະນາຄານ ອຸດສະຫະກຳ ແລະ ການຄ້າຈີນ		
ຈຳກັດ ສາຂານະຄອນຫຼວງ	2,141	40
ເງິນກະແສລາຍວັນກັບທະນາຄານຕ່າງປະເທດ		
ທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ, Shanghai RMB Trading Unit	8,779	53,736
ທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ, ສາຂາຮົງກົງ	1,972	238
ທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ, ສາຂາໄທ	7,360	14,689
ທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ, ສຳນັກງານໃຫຍ່	58,201	17,430
ທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ, ສາຂານິວຢອກ	229,533	78,521
ທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ, ສາຂາແຟັງເພີດ	-	319
ທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ, ສາຂາຊາງໄຮ	64	-
	308,050	164,973

ທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ ຈຳກັດ, ສາຂາ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ

ບົດອະທິບາຍຊ້ອນທ້າຍເອກະສານລາຍງານການເງິນ (ຕໍ່)
ນະວັນທີ ແລະ ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດວັນທີ 31 ທັນວາ 2017

12. ເງິນຝາກຢູ່ກັບທະນາຄານອື່ນ (ຕໍ່)

12.2 ເງິນຝາກປະຈຳ

	31 ທັນວາ 2017	31 ທັນວາ 2016
	ລ້ານກີບ	ລ້ານກີບ
ເງິນຝາກປະຈຳກັບທະນາຄານຕ່າງປະເທດ		
ທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ, ສຳນັກງານໃຫຍ່	331,720	245,520
ທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ, ສາຂາຊາງໄຮ ອາເອັມບີ	228,960	-
	<u>560,680</u>	<u>245,520</u>

ເງິນຝາກປະຈຳຢູ່ທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ, ສຳນັກງານໃຫຍ່ ມີກຳນົດ 1 ເດືອນ ແລະ ມີອັດຕາດອກເບ້ຍ 1.80% - 2.20% ຕໍ່ປີ.

ເງິນຝາກປະຈຳຢູ່ທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ, ສາຂາຊາງໄຮ ອາເອັມບີ ມີກຳນົດ 1 ເດືອນ ແລະ ມີອັດຕາດອກເບ້ຍ 4.32% - 5.10% ຕໍ່ປີ

13. ຫຼັກຊັບຖືໄວ້ຈົນຄົບກຳນົດ

	31 ທັນວາ 2017	31 ທັນວາ 2016
	ລ້ານກີບ	ລ້ານກີບ
ພັນທະບັດອອກໂດຍ ທຫລ	829,300	409,200
	<u>829,300</u>	<u>409,200</u>

ພັນທະບັດອອກໂດຍ ທຫລໃນວັນທີ 31 ທັນວາ 2017 ລວມມີ:

ໄລຍະ ເວລາ	ວັນທີຊື້	ວັນທີຄົບກຳນົດ	ມູນຄ່າທີ່ກຳນົດໄວ້ ໂດລາ	ທຽບເທົ່າເງິນກີບ ລ້ານກີບ	ອັດຕາດອກເບ້ຍ % ຕໍ່ປີ
5 ປີ	21-ຕຸລາ-15	25-ຕຸລາ-20	50,000,000	414,650	4.30% + ອັດຕາ ດອກເບ້ຍແບບລອຍ ຕົວ 6 ເດືອນ
5 ປີ	16-ມິຖຸນາ-17	16-ມິຖຸນາ-22	50,000,000	414,650	4.30% + ອັດຕາ ດອກເບ້ຍແບບລອຍ ຕົວ 6 ເດືອນ
			<u>100,000,000</u>	<u>829,300</u>	

ທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ ຈຳກັດ, ສາຂາ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ

ບົດອະທິບາຍຊ້ອນທ້າຍເອກະສານລາຍງານການເງິນ (ຕໍ່)
ນະວັນທີ ແລະ ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດວັນທີ 31 ທັນວາ 2017

14. ເງິນກູ້ໃຫ້ລູກຄ້າ, ຫັກເງິນແຮສຳລັບເງິນກູ້ທີ່ບໍ່ເກີດອອກອາຜົນ

	<i>31 ທັນວາ 2017</i>	<i>31 ທັນວາ 2016</i>
	<i>ລ້ານກີບ</i>	<i>ລ້ານກີບ</i>
ເງິນກູ້ໃຫ້ລູກຄ້າ (ບົດອະທິບາຍເລກທີ 14.1)	410,305	122,404
ລົບ ເງິນແຮສຳລັບເງິນກູ້ທີ່ບໍ່ເກີດອອກອາຜົນ (ບົດອະທິບາຍເລກທີ 14.2)	-	-
	410,305	122,404

ອັດຕາດອກເບ້ຍສຳລັບການປ່ອຍເງິນກູ້ໃຫ້ແກ່ລູກຄ້າພາຍໃນປີແມ່ນມີດັ່ງລຸ່ມນີ້:

	<i>2017</i>	<i>2016</i>
	<i>ອັດຕາດອກເບ້ຍ</i>	<i>ອັດຕາດອກເບ້ຍ</i>
	<i>% ຕໍ່ປີ</i>	<i>% ຕໍ່ປີ</i>
ເງິນກູ້ທີ່ເປັນສະກຸນເງິນກີບ	8.00 - 11.00%	8.00 - 11.00%
ເງິນກູ້ທີ່ເປັນສະກຸນເງິນໂດລາ	7.75%	7.75%

14.1 ການວິເຄາະຂອງເງິນກູ້ໃຫ້ລູກຄ້າ

ການວິເຄາະຕາມສະກຸນເງິນ

	<i>31 ທັນວາ 2017</i>	<i>31 ທັນວາ 2016</i>
	<i>ລ້ານກີບ</i>	<i>ລ້ານກີບ</i>
ເງິນກູ້ສະກຸນເງິນກີບ	356,400	73,300
ເງິນກູ້ສະກຸນເງິນໂດລາ	53,905	49,104
	410,305	122,404

ທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ ຈຳກັດ, ສາຂາ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ

ບົດອະທິບາຍຊ້ອນທ້າຍເອກະສານລາຍງານການເງິນ (ຕໍ່)
ນະວັນທີ ແລະ ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດວັນທີ 31 ທັນວາ 2017

14. ເງິນກູ້ໃຫ້ລູກຄ້າ, ຫັກເງິນແຮສຳລັບເງິນກູ້ທີ່ບໍ່ເກີດດອກອອກຜົນ (ຕໍ່)

14.1 ການວິເຄາະຂອງເງິນກູ້ໃຫ້ລູກຄ້າ (ຕໍ່)

ວິເຄາະຕາມສະຖານະເງິນກູ້

	31 ທັນວາ 2017 ລ້ານກີບ	31 ທັນວາ 2016 ລ້ານກີບ
ເງິນກູ້ທີ່ເກີດດອກອອກຜົນ	410,305	122,404
ເງິນກູ້ທີ່ບໍ່ເກີດດອກອອກຜົນ	-	-
	410,305	122,404

ວິເຄາະຕາມມື້ຄົບກຳນົດ

	31 ທັນວາ 2017 ລ້ານກີບ	31 ທັນວາ 2016 ລ້ານກີບ
ເງິນກູ້ໄລຍະສັ້ນ	12,947	24,300
ເງິນກູ້ໄລຍະກາງ	97,358	98,104
ເງິນກູ້ໄລຍະຍາວ	300,000	-
	410,305	122,404

ວິເຄາະຕາມພາກສ່ວນເສດຖະກິດ

	31 ທັນວາ 2017 ລ້ານກີບ	31 ທັນວາ 2016 ລ້ານກີບ
ບໍລິສັດອຸດສາຫະກຳ	348,600	24,300
ບໍລິສັດກໍ່ສ້າງ	-	49,000
ບໍລິສັດກະສິກຳ	49,758	49,104
ບໍລິສັດການຄ້າ	11,947	-
	410,305	122,404

ທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ ຈຳກັດ, ສາຂາ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ

ບົດອະທິບາຍຊ້ອນທ້າຍເອກະສານລາຍງານການເງິນ (ຕໍ່)
 ນະວັນທີ ແລະ ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດວັນທີ 31 ທັນວາ 2017

14. ເງິນກູ້ໃຫ້ແກ່ລູກຄ້າຫຼັງຫັກເງິນແຮສຳລັບເງິນກູ້ທີ່ບໍ່ເກີດອອກຜົນ (ຕໍ່)

14.2 ເງິນແຮສຳລັບໜີ້ເສຍ

ການເຄື່ອນໄຫວຂອງເງິນແຮສຳລັບໜີ້ເສຍຂອງສາຂາສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດວັນທີ 31 ທັນວາ 2017 ມີດັ່ງນີ້:

	<i>ເງິນແຮທົ່ວໄປ</i> <i>ລ້ານກີບ</i>	<i>ລວມ</i> <i>ລ້ານກີບ</i>
ນະວັນທີ 1 ມັງກອນ 2017	1,224	1,224
ເງິນແຮພາຍໃນປີ	3,640	3,640
ເກັບຄືນເງິນແຮພາຍໃນປີ	(768)	(768)
ສ່ວນຜິດດ່ຽງເງິນຕາຕ່າງປະເທດ	7	7
ນະວັນທີ 31 ທັນວາ 2017	4,103	4,103

ລາຍລະອຽດຂອງການຈັດຊັ້ນໜີ້ ແລະ ການຫັກເງິນແຮຕາມຂໍ້ກຳນົດຂອງທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ນະວັນທີ 31 ທັນວາ 2017 ມີດັ່ງລຸ່ມນີ້:

<i>ການຈັດຊັ້ນໜີ້</i>	<i>ຍອດເງື່ອນໄຂເງິນກູ້</i> <i>ລ້ານກີບ</i>	<i>ເງິນແຮທົ່ວໄປ</i> <i>ລ້ານກີບ</i>	<i>ເງິນແຮທັງໝົດ</i> <i>ລ້ານກີບ</i>
ໜີ້ປົກກະຕິ	410,305	4,103	4,103
ໜີ້ຄວນເອົາໃຈໃສ່	-	-	-
ໜີ້ຕໍ່າກວ່າມາດຕະຖານ	-	-	-
ໜີ້ສິ່ງໃສ	-	-	-
ໜີ້ສູນ	-	-	-
ລວມ	410,305	4,103	4,103

ທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ ຈຳກັດ, ສາຂາ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ

ບົດອະທິບາຍຊ້ອນທ້າຍເອກະສານລາຍງານການເງິນ (ຕໍ່)
ນະວັນທີ ແລະ ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດວັນທີ 31 ທັນວາ 2017

15. ຊັບສົມບັດຄົງທີ່

15.1 ຊັບສົມບັດຄົງທີ່ມີຕົວຕົນ

ການເຄື່ອນໄຫວຂອງຊັບສົມບັດຄົງທີ່ມີຕົວຕົນພາຍໃນປີ 2017 ມີດັ່ງລຸ່ມນີ້:

	ອາຄານ ແລະ ການ ປັບປຸງ ລ້ານກີບ	ເພີ່ມໃຈ ແລະ ເຄື່ອງຕົບແຕ່ງ ລ້ານກີບ	ຄອມພິວເຕີ ລ້ານກີບ	ພາຫະນະ ລ້ານກີບ	ລວມ ລ້ານກີບ
ມູນຄ່າເດີມ:					
ນະວັນທີ 1 ມັງກອນ 2017	7,448	2,742	4,206	1,176	15,572
ຮັບເຂົ້າເພີ່ມພາຍໃນປີ	-	-	553	431	984
ນະວັນທີ 31 ທັນວາ 2017	7,448	2,742	4,759	1,607	16,556
ຄ່າຫຼຸດຖ້ຽນສະສົມ:					
ນະວັນທີ 1 ມັງກອນ 2017	2,608	931	1,881	344	5,764
ຄ່າຫຼຸດຖ້ຽນພາຍໃນປີ	1,490	533	1,108	196	3,327
ນະວັນທີ 31 ທັນວາ 2017	4,098	1,464	2,989	540	9,091
ມູນຄ່າສຸດທິ:					
ນະວັນທີ 31 ມັງກອນ 2017	4,840	1,811	2,325	832	9,808
ນະວັນທີ 31 ທັນວາ 2017	3,350	1,278	1,770	1,067	7,465

15.2 ຊັບສົມບັດຄົງທີ່ບໍ່ມີຕົວຕົນ

ການເຄື່ອນໄຫວຂອງຊັບສົມບັດຄົງທີ່ບໍ່ມີຕົວຕົນພາຍໃນປີ 2017 ມີດັ່ງລຸ່ມນີ້:

	ລາຍຈ່າຍ ກ່ອນການສ້າງຕັ້ງ ລ້ານກີບ	ລວມ ລ້ານກີບ
ມູນຄ່າເດີມ:		
ນະວັນທີ 1 ມັງກອນ 2017	2,129	2,129
ຮັບເຂົ້າເພີ່ມພາຍໃນປີ	-	-
ນະວັນທີ 31 ທັນວາ 2017	2,129	2,129
ຄ່າຫຼຸດຖ້ຽນສະສົມ:		
ນະວັນທີ 1 ມັງກອນ 2017	1,881	1,881
ຄ່າຫຼຸດຖ້ຽນພາຍໃນປີ	248	248
ນະວັນທີ 31 ທັນວາ 2017	2,129	2,129
ມູນຄ່າສະສົມ:		
ນະວັນທີ 31 ມັງກອນ 2017	248	248
ນະວັນທີ 31 ທັນວາ 2017	-	-8

ທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ ຈຳກັດ, ສາຂາ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ

ບົດອະທິບາຍຊ້ອນທ້າຍເອກະສານລາຍງານການເງິນ (ຕໍ່)
ນະວັນທີ ແລະ ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດວັນທີ 31 ທັນວາ 2017

16. ດອກເບ້ຍຄ້າງຮັບ

	<i>31 ທັນວາ 2017</i>	<i>31 ທັນວາ 2016</i>
	<i>ລ້ານກີບ</i>	<i>ລ້ານກີບ</i>
ດອກເບ້ຍຄ້າງຮັບຈາກ:		
ດອກເບ້ຍຄ້າງຮັບຈາກເງິນຝາກຢູ່ທະນາຄານອື່ນ	365	65
ດອກເບ້ຍຄ້າງຮັບຈາກເງິນກູ້ໃຫ້ລູກຄ້າ	1,297	340
ດອກເບ້ຍຄ້າງຮັບຈາກຫຼັກຊັບຖືໄວ້ຈົນຄົບກຳນົດ	5,897	4,547
ດອກເບ້ຍຄ້າງຮັບຈາກເງິນຝາກປະຈຳຢູ່ທະນາຄານອື່ນ	195	79
	<u>7,754</u>	<u>5,031</u>

17. ຊັບສິນອື່ນໆ

	<i>31 ທັນວາ 2017</i>	<i>31 ທັນວາ 2016</i>
	<i>ລ້ານກີບ</i>	<i>ລ້ານກີບ</i>
ລາຍຈ່າຍລ່ວງໜ້າ	15,579	17,619
	<u>15,579</u>	<u>17,619</u>

18. ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງໃຫ້ທະນາຄານອື່ນ

18.1 ເງິນຝາກກະແສລາຍວັນ ແລະ ເງິນຝາກປະຈຳ

	<i>31 ທັນວາ 2017</i>	<i>31 ທັນວາ 2016</i>
	<i>ລ້ານກີບ</i>	<i>ລ້ານກີບ</i>
ເງິນຝາກກະແສລາຍວັນຈາກທະນາຄານອື່ນພາຍໃນປະເທດ		
ທະນາຄານ ເອເອັນແຊັດ (ລາວ) ຈຳກັດ	52,913	81,900
ທະນາຄານ ການຄ້າຕ່າງປະເທດລາວ ມະຫາຊີນ	6,527	-
ທະນາຄານລາວຈີນ	13,387	-
ເງິນຝາກປະຈຳຈາກທະນາຄານອື່ນພາຍໃນປະເທດ		
ທະນາຄານ ເອເອັນແຊັດ (ລາວ) ຈຳກັດ	66,344	41,097
ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງໃຫ້ແກ່ສະຖາບັນການເງິນອື່ນໆ	<u>559</u>	<u>-</u>
	<u>139,730</u>	<u>122,997</u>

ເງິນຝາກປະຈຳຈາກທະນາຄານ ເອເອັນແຊັດ (ລາວ) ຈຳກັດ ມີກຳນົດເວລາ 3 ເດືອນ ແລະ ມີອັດຕາດອກເບ້ຍ 1.47% - 1.58% ຕໍ່ປີ.

ທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ ຈຳກັດ, ສາຂາ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ

ບົດອະທິບາຍຊ້ອນທ້າຍເອກະສານລາຍງານການເງິນ (ຕໍ່)
ນະວັນທີ ແລະ ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດວັນທີ 31 ທັນວາ 2017

18.2 ທຶນກູ້ຢືມ

	31 ທັນວາ 2017 ລ້ານກີບ	31 ທັນວາ 2016 ລ້ານກີບ
ທຶນກູ້ຢືມຈາກທະນາຄານຕ່າງປະເທດ		
ທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ, ສຳນັກງານໃຫຍ່	-	409,200
	-	409,200

19. ໜີ້ຕ້ອງສິ່ງໃຫ້ລູກຄ້າ

	31 ທັນວາ 2017 ລ້ານກີບ	31 ທັນວາ 2016 ລ້ານກີບ
ເງິນຝາກກະແສລາຍວັນ	1,718,143	293,628
- ເປັນເງິນກີບ	143,731	5,745
- ເປັນເງິນຕາຕ່າງປະເທດ	1,574,412	287,883
ເງິນຝາກປະຢັດ	113,692	32,665
- ເປັນເງິນກີບ	11,924	3,040
- ເປັນເງິນຕາຕ່າງປະເທດ	101,768	29,625
ເງິນຝາກປະຈຳ	146,277	98,951
- ເປັນເງິນກີບ	2,663	2,659
- ເປັນເງິນຕາຕ່າງປະເທດ	143,614	96,292
	1,978,112	425,244

ອັດຕາດອກເບ້ຍຂອງໜີ້ຕ້ອງສິ່ງໃຫ້ລູກຄ້າມີດັ່ງນີ້:

	2017 ອັດຕາດອກເບ້ຍ	2016 ອັດຕາດອກເບ້ຍ
ເງິນຝາກກະແສລາຍວັນເປັນກີບ	ບໍ່ມີດອກເບ້ຍ	ບໍ່ມີດອກເບ້ຍ
ເງິນຝາກກະແສລາຍວັນເປັນເງິນຕາຕ່າງປະເທດ	ບໍ່ມີດອກເບ້ຍ	ບໍ່ມີດອກເບ້ຍ
ເງິນຝາກປະຢັດເປັນກີບ	1.00%	1.00%
ເງິນຝາກປະຢັດເປັນໂດລາ	1.25%	1.25%
ເງິນຝາກປະຢັດເປັນບາດ	0.50%	0.50%
ເງິນຝາກປະຈຳເປັນກີບ	3.00% - 6.50%	3.00% - 6.50%
ເງິນຝາກປະຈຳເປັນໂດລາ	2.00% - 6.25%	2.00% - 6.25%
ເງິນຝາກປະຈຳເປັນບາດ	0.75% - 4.50%	0.75% - 4.50%

ທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ ຈຳກັດ, ສາຂາ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ

ບົດອະທິບາຍຊ້ອນທ້າຍເອກະສານລາຍງານການເງິນ (ຕໍ່)
ນະວັນທີ ແລະ ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດວັນທີ 31 ທັນວາ 2017

20. ດອກເບ້ຍຄ້າງຈ່າຍ

	31 ທັນວາ 2017 ລ້ານກີບ	31 ທັນວາ 2016 ລ້ານກີບ
ດອກເບ້ຍຄ້າງຈ່າຍໃຫ້:		
ທະນາຄານອື່ນໆ	73	74
ລູກຄ້າ	2,080	256
ສາຂາຢູ່ຕ່າງປະເທດ	-	2,031
	<u>2,153</u>	<u>2,361</u>

21. ໜີ້ສິນອື່ນໆ

	31 ທັນວາ 2017 ລ້ານກີບ	31 ທັນວາ 2016 ລ້ານກີບ
ໜີ້ຕ້ອງສິ່ງໃຫ້ທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ, ສຳນັກງານໃຫຍ່	812	8
ໜີ້ຕ້ອງສິ່ງໃຫ້ພະນັກງານ	6,686	3,962
ໜີ້ສິນອື່ນໆ	490	316
	<u>7,988</u>	<u>4,286</u>

22. ອາກອນ

ອາກອນກຳໄລ ("ອກລ")

ສາຂາໄດ້ຫັກເງິນແຮງໄວ້ສຳລັບອາກອນກຳໄລພາຍໃນປີ ອີງຕາມກົດໝາຍອາກອນຂອງ ສປປ ລາວ. ສາຂາມີພັນທະຈ່າຍອາກອນກຳໄລໃນອັດຕາ 24% ຂອງກຳໄລທັງໝົດກ່ອນເສຍອາກອນ ສຳລັບທ້າຍປີ 31 ທັນວາ 2017 ອີງຕາມກົດໝາຍອາກອນເລກທີ 70/ສພຊ, ລົງວັນທີ 15 ທັນວາ 2015 ເຊິ່ງມີຜົນບັງຄັບໃຊ້ວັນທີ 24 ພຶດສະພາ 2016.

	2017 ລ້ານກີບ	2016 ລ້ານກີບ
ກຳໄລ/(ຂາດທຶນ) ກ່ອນອາກອນ	46,509	4,512
ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍທີ່ບໍ່ສາມາດຫັກອອກຕາມອັດຕາສ່ວນ ປຽບທຽບອາກອນທີ່ເກີດຈາກຄວາມແຕກຕ່າງລະຫວ່າງ ການປະຕິບັດທາງການບັນຊີ ແລະ ກົດໝາຍສ່ວຍສາ ອາກອນ	1,726	-
ຂາດທຶນຍົກມາຈາກປີຜ່ານມາ	224	169
ລາຍຮັບສຳລັບຫັກອາກອນ	(8,679)	(4,681)
ລາຍຈ່າຍອາກອນກຳໄລ, ຕາມອັດຕາກົດໝາຍ 24%	<u>39,780</u>	<u>-</u>
ອາກອນກຳໄລຕ້ອງມອບພາຍໃນປີ/ໄລຍະ	9,547	-
ອາກອນກຳໄລຕ້ອງມອບນະທ້າຍປີ	(6,482)	-
	<u>3,065</u>	<u>-</u>

ທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ ຈຳກັດ, ສາຂາ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ

ບົດອະທິບາຍຊ້ອນທ້າຍເອກະສານລາຍງານການເງິນ (ຕໍ່)
ນະວັນທີ ແລະ ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດວັນທີ 31 ທັນວາ 2017

22. ອາກອນ (ຕໍ່)

ລາຍການເສຍອາກອນຂອງສາຂາຂຶ້ນຢູ່ກັບການກວດສອບຂອງເຈົ້າໜ້າທີ່ສ່ວຍສາອາກອນ ເນື່ອງຈາກກົດໝາຍ ແລະ ກົດລະບຽບທາງດ້ານສ່ວຍສາອາກອນ ແມ່ນຖືກນຳໃຊ້ກັບລາຍການເຄື່ອນໄຫວຫຼາຍປະເພດ ເຊິ່ງອາດຈະມີການຕີຄວາມໝາຍທີ່ແຕກຕ່າງກັນ, ຈຳນວນເງິນທີ່ໄດ້ສະແດງຢູ່ໃນເອກະສານລາຍງານການເງິນ ອາດຈະຖືກປ່ຽນແປງຫຼັງຈາກມີໄລ່ລຽງສຸດທ້າຍຂອງເຈົ້າໜ້າທີ່ສ່ວຍສາອາກອນ.

ຂາດທຶນຍົກມາຈາກປີຜ່ານມາ

ອີງຕາມກົດໝາຍສ່ວຍສາອາກອນສະບັບປັບປຸງໃໝ່ເລກທີ 70/ສພຊ ລົງວັນທີ 15 ທັນວາ 2015, ມາດຕາ 40, ຂາດທຶນພາຍໃນປີທີ່ໄດ້ຮັບການຢັ້ງຢືນຈາກເຈົ້າໜ້າທີ່ ຫຼື ບໍລິສັດກວດສອບອິດສະຫຼະ ແລະ ຮັບຮູ້ໂດຍເຈົ້າໜ້າທີ່ສ່ວນສາອາກອນ ແມ່ນສາມາດຍົກຍອດຂາດທຶນດັ່ງກ່າວມາຫັກລ້າງກຳໄລໃນປີຕໍ່ມາໄດ້ສາມປີ. ເມື່ອຜ່ານຊ່ວງສາມປີແລ້ວຍອດຂາດທຶນທີ່ເຫຼືອບໍ່ອະນຸຍາດໃຫ້ນຳມາຫັກລົບອີກ. ລາຍລະອຽດຂອງການຫັກລົບນະວັນທີ 31 ທັນວາ 2017 ມີດັ່ງນີ້:

ປີ	ມູນຄ່າຂາດທຶນເພີ່ມຂຶ້ນພາຍໃນປີ		ມູນຄ່າທີ່ບໍ່ໄດ້ໃຊ້ແຕ່ບໍ່ສາມາດຍົກຍອດໄປປີໜ້າ		ມູນຄ່າຂາດທຶນຈາກການບໍ່ທັນນຳໃຊ້ໃນທ້າຍປີ
	ລ້ານກີບ	ລ້ານກີບ	ລ້ານກີບ	ລ້ານກີບ	ລ້ານກີບ
2015	13,360	-	-	-	13,360
2016	-	(4,681)	-	-	(8,679)
2017	-	(8,679)	-	-	-

23. ທຶນຈົດທະບຽນທີ່ຖອກແລ້ວ

	2017 ລ້ານກີບ	2016 ລ້ານກີບ
ຍອດຍົກມາ	405,100	405,100
ທຶນຈົດທະບຽນຖອກເພີ່ມພາຍໃນປີ/ໄລຍະ	-	-
ຍອດເຫຼືອທ້າຍ	405,100	405,100

24. ເງິນສິດ ແລະ ທຽບເທົ່າເງິນສິດ

	31 ທັນວາ 2017 ລ້ານກີບ	31 ທັນວາ 2016 ລ້ານກີບ
ເງິນສິດໃນຄັງ	21,142	10,660
ເງິນຝາກກະແສລາຍວັນກັບ ທຫລ	199,680	345,212
ເງິນຝາກກະແສລາຍວັນກັບທະນາຄານອື່ນ	308,050	164,973
ເງິນຝາກປະຈຳກັບທະນາຄານອື່ນ	560,680	245,520
	1,089,552	766,365

ທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ ຈຳກັດ, ສາຂາ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ

ບົດອະທິບາຍຊ້ອນທ້າຍເອກະສານລາຍງານການເງິນ (ຕໍ່)
ນະວັນທີ ແລະ ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດວັນທີ 31 ທັນວາ 2017

25. ບັນດາລາຍການພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ

ລາຍການເຄື່ອນໄຫວກັບພາກສ່ວນອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງແມ່ນທຸກໆລາຍການເຄື່ອນໄຫວທີ່ໄດ້ດຳເນີນງານກັບພາກສ່ວນອື່ນເຊິ່ງມີສາຍພົວພັນກັບສາຂາ, ພາກສ່ວນທີ່ຈະກ່ຽວຂ້ອງກັບສາຂາ ຖ້າຫາກວ່າ:

(a) ແບບທາງກົງ ຫຼື ແບບທາງອ້ອມ ໂດຍຜ່ານໜຶ່ງ ຫຼື ຫຼາຍສູ່ກາງ, ພາກສ່ວນອື່ນຈະຕ້ອງ:

- ▶ ມີການຄວບຄຸມ(ຖືກຄວບຄຸມໂດຍ), ຫຼື ພາຍໃຕ້ການຄວບຄຸມທົ່ວໄປກັບສາຂາ (ໃນນີ້ລວມມີບໍລິສັດແມ່, ສາຂາ ແລະ ສະມາຊິກຂອງ ສາຂາ);
- ▶ ມີຜົນປະໂຫຍດນຳກັນກັບສາຂາເຊິ່ງສົ່ງຜົນກະທົບທີ່ໃຫຍ່ຫຼວງຕໍ່ກັບສາຂາ; ຫຼື
- ▶ ມີສ່ວນຮ່ວມໃນການຄວບຄຸມສາຂາ.

(b) ພາກສ່ວນດັ່ງກ່າວແມ່ນມີຮຸ້ນສ່ວນນຳສາຂາ;

(c) ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງແມ່ນສະມາຊິກຄົນສຳຄັນຂອງຜູ້ບໍລິຫານຫຼັກຂອງສາຂາ ຫຼື ທະນາຄານແມ່;

(d) ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງແມ່ນສະມາຊິກທີ່ໃກ້ຊິດຂອງຄອບຄົວຂອງບຸກຄົນສະເພາະທີ່ໄດ້ກ່າວເຖິງໃນຂໍ້ (a) ຫຼື (c);

(e) ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ກໍ່ແມ່ນຜູ້ທີ່ຄວບຄຸມທະນາຄານ, ມີສ່ວນຮ່ວມໃນການຄວບຄຸມ ຫຼື ອິດທິພົນອັນໃຫຍ່ ຫຼວງ, ຫຼື ມີສິດທິອຳນາດການໃນການອອກສຽງສ່ວນໃຫຍ່ຕໍ່ ທະນາຄານທີ່ດຳເນີນທຸລະກິດຢູ່, (ໂດຍທາງກົງ ຫຼື ທາງອ້ອມ), ທຸກໆພາກສ່ວນທີ່ໄດ້ກ່າວເຖິງໃນຂໍ້(c) ຫຼື (d); ຫຼື

(f) ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງແມ່ນແຜນຜົນປະໂຫຍດພາຍຫຼັງອອກວຽກຂອງພະນັກງານຂອງສາຂາ ຫຼື ທະນາຄານອື່ນໆທີ່ມີສາຍພົວພັນກັບສາຂາ.

ທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ ຈຳກັດ, ສາຂາ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ

ບົດອະທິບາຍຊ້ອນທ້າຍເອກະສານລາຍງານການເງິນ (ຕໍ່)
ນະວັນທີ ແລະ ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດວັນທີ 31 ທັນວາ 2017

25. ບັນດາລາຍການພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ (ຕໍ່)

ຍອດເງື່ອນກັບພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງມີດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້:

ພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ	ສາຍພົວພັນ	ທຸລະກຳ	31 ທັນວາ 2017	31 ທັນວາ 2016
			ໜີ້ຕ້ອງຮັບ/ (ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງ) ລ້ານກີບ	ໜີ້ຕ້ອງຮັບ/ (ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງ) ລ້ານກີບ
ທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ, ສຳນັກງານໃຫຍ່	ທະນາຄານແມ່	ເງິນຝາກກະແສລາຍວັນ ການກູ້ຢືມ ໜີ້ຕ້ອງສົ່ງອື່ນໆ ເງິນຝາກປະຈຳ ດອກເບ້ຍສະສົມ	58,201 - (812) 331,720 195	17,430 (409,200) (8) 245,520 -
ທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ, Shanghai RMB Trading Unit	ບໍລິສັດໃນເຄືອ	ເງິນຝາກກະແສລາຍວັນ ເງິນຝາກປະຈຳ ດອກເບ້ຍສະສົມ	8,779 228,960 365	53,736 - -
ທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ, ສາຂາ ຮິງກິງ	ບໍລິສັດໃນເຄືອ	ເງິນຝາກກະແສລາຍວັນ	1,972	238
ທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ, ສາຂາ ໄທ	ບໍລິສັດໃນເຄືອ	ເງິນຝາກກະແສລາຍວັນ	7,360	14,689
ທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ, ສາຂາ ນິວຢອກ	ບໍລິສັດໃນເຄືອ	ເງິນຝາກກະແສລາຍວັນ	229,533	78,521
ທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ, ສາຂາຊາງໄຮ	ບໍລິສັດໃນເຄືອ	ເງິນຝາກກະແສລາຍວັນ	64	-
ລາຍການເຄື່ອນໄຫວສຳຄັນກັບບັນດາພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໃນໄລຍະ ມີດັ່ງລຸ່ມນີ້:				
			2017	2016
			ລ້ານກີບ	ລ້ານກີບ
ລາຍຮັບດອກເບ້ຍຈາກເງິນຝາກປະຈຳຢູ່ສຳນັກງານໃຫຍ່			7,126	1,087
ລາຍຈ່າຍດອກເບ້ຍສຳລັບເງິນກູ້ຈາກສຳນັກງານໃຫຍ່			-	(2,031)
ລາຍຈ່າຍໃນການນຳໃຊ້ລະບົບໃຫ້ສຳນັກງານໃຫຍ່			(282)	(214)

ທະນາຄານແຫ່ງປະເທດຈີນ ຈຳກັດ, ສາຂາ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ

ບົດອະທິບາຍຊ້ອນທ້າຍເອກະສານລາຍງານການເງິນ (ຕໍ່)
 ນະວັນທີ ແລະ ສຳລັບປີທີ່ສິ້ນສຸດວັນທີ 31 ທັນວາ 2017

25. ບັນດາລາຍການພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ (ຕໍ່)

ການເຄື່ອນໄຫວກ່ຽວກັບບຸກຄະລາກອນທີ່ສຳຄັນຂອງສາຂາ

ຜົນຕອບແທນຕໍ່ກັບຄະນະບໍລິຫານມີດັ່ງນີ້ :

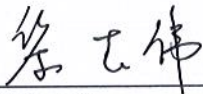
	2017 ລ້ານກີບ	2016 ລ້ານກີບ
ເງິນເດືອນ ແລະ ເງິນໂບນັດ	2,802	2,512
	2,802	2,512

26. ເຫດການທີ່ເກີດຂຶ້ນພາຍຫຼັງວັນທີຂອງໃບລາຍງານຖານະການເງິນ

ນະມີເຮັດບົດລາຍງານ ບໍ່ມີເຫດການ ຫຼື ສະຖານະການໃດເກີດຂຶ້ນ ທີ່ຮຽກຮ້ອງໃຫ້ມີການດັດແກ້ ຫຼື ເປີດເຜີຍໃນເອກະສານລາຍງານການເງິນຂອງສາຂາ.

ກະກຽມໂດຍ:

ກວດຄືນໂດຍ:



ທ່ານ Li Zhiwei
 ຜູ້ຈັດການໜ່ວຍງານການບໍລິຫານການເງິນ
 ແລະ ການດຳເນີນງານ



ທ່ານ Li Zhiyong
 ຜູ້ອຳນວຍການໃຫຍ່

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ສປປ ລາວ

30 ມີນາ 2018